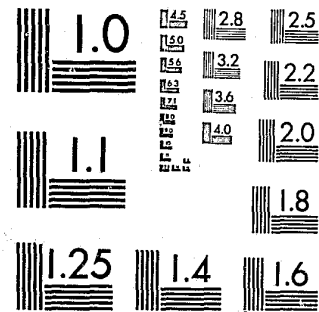


National Criminal Justice Reference Service



This microfiche was produced from documents received for inclusion in the NCJRS data base. Since NCJRS cannot exercise control over the physical condition of the documents submitted, the individual frame quality will vary. The resolution chart on this frame may be used to evaluate the document quality.



MICROCOPY RESOLUTION TEST CHART  
NATIONAL BUREAU OF STANDARDS-1963-A

Microfilming procedures used to create this fiche comply with the standards set forth in 41CFR 101-11.504.

Points of view or opinions stated in this document are those of the author(s) and do not represent the official position or policies of the U. S. Department of Justice.

National Institute of Justice  
United States Department of Justice  
Washington, D. C. 20531

11/29/82

NAF-1



CATALOGUE No.  
**85-202**  
ANNUAL · ANNUEL



# JUVENILE DELINQUENTS

# JEUNES DÉLINQUANTS

1969

U.S. Department of Justice  
National Institute of Justice

This document has been reproduced exactly as received from the person or organization originating it. Points of view or opinions stated in this document are those of the authors and do not necessarily represent the official position or policies of the National Institute of Justice.

Permission to reproduce this copyrighted material has been granted by  
**Dominion Bureau of Statistics**

to the National Criminal Justice Reference Service (NCJRS).

Further reproduction outside of the NCJRS system requires permission of the copyright owner.

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

84436

Contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.  
Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.

DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE  
Judicial Division — Division de la statistique judiciaire

JUVENILE DELINQUENTS

JEUNES DÉLINQUANTS

1969

NCJRS  
UNIVERSITY MICROFILMS  
ACQUISITIONS

*Published by Authority of*  
The Minister of Industry, Trade and Commerce

*Publication autorisée par*  
le ministre de l'Industrie et du Commerce

August - 1971 - Août  
9300-504

Price - Prix: 75 cents

Information Canada  
Ottawa

## PREFACE

This report is based on statistical returns submitted to the Dominion Bureau of Statistics by Juvenile Courts and by those magistrates and justices of the peace who hear children's cases where no juvenile court has been established. In three provinces, court returns are collected at the provincial level and forwarded to the Bureau. The provinces and agencies undertaking this work are as follows: - British Columbia, Department of the Attorney-General; Alberta, Juvenile Offenders Branch of the Department of the Attorney-General; Saskatchewan, Corrections Branch of the Department of Social Welfare and Rehabilitation.

The number of children brought to court during the year, disregarding the number of separate occasions on which they appeared before the court, is shown on page 10. Other tables, summarizing certain of the data contained in the report, have been included in the Introduction.

The report has been prepared in the Judicial Division of the Dominion Bureau of Statistics.

WALTER E. DUFFETT,  
*Dominion Statistician.*

## PRÉFACE

Le présent rapport est fondé sur les déclarations statistiques que soumettent au Bureau fédéral de la statistique les cours des jeunes délinquants et les magistrats et juges de paix qui entendent les causes d'enfants là où il n'y a pas de cour des jeunes délinquants. Dans trois provinces, les données sont recueillies par les autorités provinciales et transmises au Bureau. Les provinces et leurs organismes qui se chargent de cette tâche sont le ministère du Procureur général, Colombie-Britannique; La Division des jeunes délinquants du ministère du Procureur général, Alberta; la Division correctionnelle du ministère du Bien-être social et du Rétablissement, Saskatchewan.

Le nombre d'enfants qui ont été traduits devant les tribunaux durant l'année, indépendamment du nombre de fois qu'individuellement ils ont comparu, est donné à la page 10. L'Introduction contient aussi d'autres tableaux nouveaux qui résument certaines des données contenues dans le rapport.

Le rapport a été rédigé par la Division de la statistique judiciaire du Bureau fédéral de la statistique.

WALTER E. DUFFETT,  
*Statisticien fédéral.*

**SYMBOLS**

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.

**SIGNES CONVENTIONNELS**

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique.

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.

**TABLE OF CONTENTS**

**PART I - CANADA DATA FOR 1969  
EXCLUDING MANITOBA**

	Page
Introduction .....	9
<b>Table</b>	
1. Appearances before the Court and Results, by Judicial District and Sex .....	21
2. Nature of Delinquencies, by Sex and Province:	
(A) Appearances before the Court and Results .....	24
(B) Disposition of Cases .....	24
3. Appearances before the Court and Results in Cities and Towns of 4,000 Population and Over, by Sex and Province .....	48
4. Source of Complaint, by Sex and Province .....	52
5. Courts Hearing Juvenile Cases and Results, by Sex and Province .....	52
6. Marital Status of Parents .....	54
7. Living Conditions of Juvenile Delinquents .....	54
8. Age and Sex of Juvenile Delinquents, by Province .....	55
9. Age and Sex of Juvenile Delinquents, by Nature of Delinquency .....	56
10. Occupation of Juvenile Delinquents, other than Students, by Age at Leaving School and Sex .....	60
11. Occupation of Juvenile Delinquents, other than Students, by School Grade at Leaving School and Sex .....	60
12. School Grade of Juvenile Delinquents, by Age and Sex .....	62

**PART II - MANITOBA JUVENILES  
REPORTING PROGRAM, 1969**

Section	Page
A. Unduplicated Count of Juvenile Delinquents .....	67
B. Duplicated Count of Delinquencies .....	88
C. Duplicated Count of Delinquencies - Highway Traffic Act .....	90

**TABLE DES MATIÈRES**

**PARTIE I - CHIFFRES POUR  
L'ENSEMBLE DU CANADA, 1969,  
EXCLUANT LE MANITOBA**

	Page
Introduction .....	9
<b>Tableau</b>	
1. Comparutions et résultats par district judiciaire et sexe .....	21
2. Délits par sexe et province:	
(A) Comparutions et résultats .....	24
(B) Issue des causes .....	24
3. Comparutions et résultats, cités et villes de 4,000 habitants et plus, par sexe et province .....	48
4. Origine de la plainte, par sexe et province .....	52
5. Tribunaux qui entendent des causes de jeunes délinquants et résultats, par sexe et province .....	52
6. État matrimonial des parents .....	54
7. Où vivaient les jeunes délinquants .....	54
8. Âge et sexe des jeunes délinquants, par province .....	55
9. Âge et sexe des jeunes délinquants selon la nature du délit .....	56
10. Occupation des jeunes délinquants (étudiants non compris) selon l'âge à la sortie de l'école et le sexe .....	60
11. Occupation des jeunes délinquants (étudiants non compris) selon le cours atteint avant la sortie de l'école et le sexe .....	60
12. Cours atteint par les jeunes délinquants selon l'âge et le sexe .....	62

**PARTIE II - PROGRAMME DE DÉCLARATIONS DES JEUNES  
DÉLINQUANTS, MANITOBA, 1969**

Section	Page
A. Nombre de jeunes délinquants (sans double compte) .....	67
B. Nombre brut des délinquances .....	88
C. Nombre brut des délinquances - Loi sur les véhicules automobiles .....	90

### HIGHLIGHTS OF 1969 JUVENILE DELINQUENTS REPORT

The number of children adjudged delinquent for breaches of Criminal Code, Federal and Provincial Statutes and Municipal By-laws by the courts in 1969 was 23,424 an increase of 2.0 per cent over the 22,984 adjudged delinquent in 1968. Of these 23,424 children, 18,593 or 79.4 per cent had no delinquent appearances before the court in previous years and 4,831 or 20.6 per cent had one or more previous appearances. The 23,424 children found delinquent in 1969 represented 78.2 per cent of the 29,944 children who were brought to court (23,922 in 1968).

Total court appearances excluding Manitoba numbered 35,454 (29,097) of which 27,197 (23,900) resulted in a finding of delinquency. The number of appearances for boys reached 30,755 (25,503) and for girls 4,699 (3,594). Court appearances showed an increase of 21.9 per cent and the number of appearances resulting in a finding of delinquency was up by 13.8 per cent.

The police brought 84.8 per cent of the cases before the courts, parents or relatives 2.0 per cent, and the remaining 13.2 per cent were brought by probation officers, schools, social agencies and other sources.

Dispositions resulting from the 35,454 appearances showed 1,203 cases or 3.4 per cent were dismissed; 7,054 or 19.9 per cent were adjourned *sine die*, and 27,197 or 76.7 per cent resulted in a finding of delinquency. Of the 27,197 appearances resulting in a finding of delinquency, 48.9 per cent were released on probation to the courts and 6.9 per cent to parents, 12.0 per cent were fined; 8.6 per cent were sent to training schools and 22.6 per cent were reprimanded or had the final disposition suspended, 0.9 per cent were detained indefinitely, 0.1 per cent were sent to mental hospital.

The number of informal cases reported, increased from 4,238 in 1968 to 4,929 in 1969. (See page 12).

### FAITS SAILLANTS DU RAPPORT DE 1969 SUR LES JEUNES DÉLINQUANTS

Le nombre d'enfants jugés par les tribunaux d'avoir commis un délit tombant sous le coup du Code criminel, des lois fédérales et provinciales et des règlements municipaux, a atteint 23,424 en 1969 soit 2.0 p. 100 de plus que les 22,984 délinquants en 1968. Des 23,424 enfants, 18,593 ou 79.4 p. 100 n'avaient jamais comparu devant le tribunal et 4,831 ou 20.6 p. 100 avaient déjà comparu une ou plusieurs fois. Les 23,424 enfants jugés délinquants en 1969 représentaient 78.2 p. 100 des 29,944 enfants cités devant les tribunaux (23,922 en 1968).

Le total des comparutions, à l'exception du Manitoba, a atteint 35,454 (29,097) dont 27,197 (23,900) ont résulté en un jugement de délinquance. Le nombre de garçons qui ont comparu s'est élevé à 30,755 (25,503) et le nombre de filles, à 4,699 (3,594). Les comparutions ont augmenté de 21.9 p. 100 et le nombre des comparutions suivies d'un jugement de délinquance, de 13.8 p. 100.

Parmi les enfants cités devant les tribunaux, 84.8 p. 100 l'ont été par la police, 2.0 p. 100, par le père ou la mère ou par d'autres parents, et 13.2 p. 100 par des agents à la liberté surveillée, la direction des écoles, des agences sociales et par d'autres organismes connus.

Les prononcés des jugements sur les 35,454 comparutions ont comporté 1,203 (3.4 p. 100), renvois, 7,054 ou (19.9 p. 100) ajournements *sine die* et 27,197 (76.7 p. 100) décisions de délinquance. Parmi les 27,197 délinquants, 48.9 p. 100 ont été libérés sous la surveillance de la cour et 6.9 p. 100, sous la surveillance des parents; 12.0 p. 100 ont du verser l'amende; 8.6 p. 100 ont été confiés à des écoles de formation et 22.6 p. 100, réprimandés ou ont bénéficié d'un sursis; 0.9 p. 100 ont été détenus provisoirement et 0.1 p. 100, confiés à un hôpital pour malades mentaux.

Le nombre d'affaires entendues hors cour est passé de 4,238 qu'il était en 1968 à 4,929 en 1969. (Voir page 12).

## PART I

CANADA DATA FOR 1969 EXCLUDING MANITOBA  
(Previous years figures have been adjusted for comparison)

## PARTIE I

CHIFFRES POUR L'ENSEMBLE DU CANADA, 1969, EXCLUANT LE MANITOBA  
(Les données des années précédentes furent ajustées pour fins de comparaisons)

## INTRODUCTION

A juvenile delinquent as defined in the Juvenile Delinquents Act means any child who violates any provision of the Criminal Code or of any Dominion or Provincial Statute, or of any By-law or ordinance of any municipality, or who is guilty of sexual immorality or any similar form of vice, or who is liable by reason of any other act to be committed to an industrial school or juvenile reformatory under the provision of any Dominion or Provincial Statute. The commission by a child of any of these acts constitutes an offence to be known as a delinquency.

The upper age limit of children brought before the Juvenile Courts in the provinces varies. The Juvenile Delinquents Act defines a child as any boy or girl apparently or actually under the age of 16 years, or such other age as may be directed in any province. In Prince Edward Island, Nova Scotia, New Brunswick, Ontario, Saskatchewan, Yukon and Northwest Territories under 16 years is the official age. In Newfoundland, the official age is under 17. In Quebec, Manitoba and British Columbia, the official age is under 18 years. Alberta the official age is under 16 for boys and under 18 for girls.

This is the second year that these age limits were used in collecting the delinquency statistics. Previously, only juvenile delinquents 7-15 years of age were included in the publication, with those above these age limits being included in the adult court publication "Statistics of Criminal and Other Offences".

Included in the report are cases of juvenile delinquency—alleged as well as adjudged—which were brought before the courts and dealt with "formally". A case was counted separately each time a child appeared before the court for a new delinquency or delinquencies. In instances where multiple delinquencies were dealt with at one court appearance, only one delinquency, the most serious, was selected for tabulation.

The basic philosophy of the law and the courts as regards juvenile delinquency is that the child needs to be protected, and this influences the handling of cases. In many instances, a judge will attempt to adjudicate a case on an "informal" basis (i.e. no charge is laid), depending on the seriousness of the offence, the past behaviour of the child, and available community resources for supervision of the child.

Aux termes de la Loi sur les jeunes délinquants, un jeune délinquant est un enfant qui commet une infraction à quelque'une des dispositions du Code criminel, ou d'un statut fédéral ou provincial, ou d'un règlement ou ordonnance d'une municipalité, ou qui est coupable d'immoralité sexuelle ou de toute forme semblable de vice, ou qui, en raison de toute autre infraction, est passible de détention dans une école industrielle ou une maison de correction pour les jeunes délinquants en vertu des dispositions d'un statut fédéral ou provincial. La perpétration par un enfant de quelque'un de ces actes constitue une infraction désignée sous le nom de délit.

La limite d'âge supérieure des enfants traduits devant les cours des jeunes délinquants varie d'une province à l'autre. Aux termes de la Loi sur les jeunes délinquants, un enfant est un garçon ou une fille qui, apparemment ou effectivement, n'a pas atteint l'âge de 16 ans ou tel autre âge qui peut être prescrit dans une province. En Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick, Ontario, Saskatchewan, Yukon et Territoires du Nord-Ouest l'âge officiel est moins de 16 ans; à Terre-Neuve, il est de moins de 17 ans. Dans le Québec, au Manitoba et en Colombie-Britannique, il est de moins de 18 ans. En Alberta l'âge officiel est moins de 16 ans pour les garçons et 18 ans pour les filles.

C'est la deuxième année que ces limites d'âge sont employées dans la collecte des statistiques sur la délinquance. Auparavant, seuls les jeunes délinquants âgés de 7 à 15 ans faisaient l'objet de la publication, les plus âgés étant pris en compte dans la publication sur les tribunaux pour adultes, intitulée "Statistique de la criminalité".

Le présent rapport contient les causes de délinquance juvénile,—présumée et jugée,—dont les tribunaux ont été saisis et dont ils ont disposé de la façon régulière. Chaque comparution d'un enfant pour un ou plusieurs nouveaux délits constitue une cause. Dans les cas où la cour doit disposer de plusieurs délits lors d'une même comparution, un seul de ces délits, le plus grave, est retenu pour les calculs.

La philosophie de base de la loi et des tribunaux en ce qui concerne la délinquance juvénile est que l'enfant a besoin de protection, et cela influence la façon de traiter les cas. Bien souvent le juge tentera de se prononcer sur une affaire de façon "officiuse" (c.-à-d. sans mise en accusation), suivant la gravité de l'infraction, le comportement de l'enfant dans le passé et les ressources disponibles dans la communauté pour assurer la surveillance de l'enfant.

Up to and including 1968 only cases which were heard "formally" were reported to us, and this is still the case with the exception of Manitoba. Informal or "non-judicial" cases are reported for the province of Manitoba as are the "no contact" cases where the child does not appear before a judge at all. These appear in separate section of the publication (Part 11).

The DBS is in the process of revising its juvenile delinquency statistics programme. The new reporting form, now used by one province, allows for the distinction between the three types of hearings, and thus some valid statistical data on the children involved.

Delinquencies reported to the Bureau in 1969 ranged from violation of curfew ordinances, among the least serious, to murder, the most serious.

The number of children brought to court during 1969 disregarding the number of separate occasions on which they appeared before the court was 29,944. The total number of separate occasions on which they appeared before the court was 35,454. In 1968, the number of separate appearance was 29,097.

The number of children who were found delinquent during 1969 disregarding the number of separate occasions on which they were found delinquent was 23,424. The total number of separate occasions on which they appeared and were found delinquent was 27,197. In 1968 the number of separate appearances which resulted in a finding of delinquency was 23,900.

Jusqu'en 1968, seulement les affaires "officieuses" étaient rapportées au B.F.S. et elles le sont encore à l'exception du Manitoba. En 1969, les causes régulières et non judiciaires sont signalées par la province du Manitoba ainsi que les cas où l'enfant ne comparait pas devant le juge. Ces données apparaissent à la deuxième partie de cette publication.

Le B.F.S. est en train de réviser son programme de statistiques sur la délinquance juvénile. La nouvelle formule de déclaration, employée à l'heure actuelle par une province, permet de distinguer les trois genres d'instruction et, ainsi, de fournir certaines données statistiques valables sur les enfants concernés.

Les délits signalés au Bureau en 1969 variaient du simple délit contre les règlements du couvre-feu, parmi le moins grave à celui de meurtre, le plus grave.

Le nombre d'enfants qui ont été traduits devant les tribunaux en 1969 indépendamment du nombre de fois ou individuellement ils ont comparu a été de 29,944. Le nombre de fois qu'ils ont comparu individuellement a été de 35,454. En 1968 le nombre de comparutions avait été de 29,097.

Le nombre d'enfants jugés délinquants en 1969 indépendamment du nombre de fois ou individuellement ils ont été jugés délinquants, a été de 23,424. Le nombre de fois où, individuellement, ils ont comparu et ont été jugés délinquants a été de 27,197. En 1968 le chiffre correspondant avait été de 23,900.

Year Année	Number of children brought to court Nombre d'enfants traduits devant les tribunaux	Number of appearances before the court Nombre de comparutions	Number of children found delinquent Nombre d'enfants jugés délinquants	Number of appearances resulting in a finding of delinquency Nombre de comparutions où l'enfant a été jugé délinquant
1968 .....	23,922	29,097	22,984	23,900
1969 .....	29,944	35,454	23,424	27,197

Of the 23,424 children who were found delinquent in 1969, 20,471 were found delinquent on one occasion during the year. Of these 20,471, 3,691 were reported as having been found delinquent one or more times in previous years. Detailed information is shown in the following table:

Sur les 23,424 enfants jugés délinquants en 1969, 20,471 ont été ainsi jugés lors d'une comparution au cours de l'année. Sur les 20,471, 3,691 ont été déclarés ayant été jugés délinquants une ou plusieurs fois au cours des années antérieures. Le détail est donné au tableau suivant:

Appearances resulting in delinquency in 1969 Comparutions où l'enfant a été jugé délinquant en 1969	Total delinquent children in 1969 Total des enfants jugés délinquants en 1969	Number of delinquent appearances in previous years Comparution où l'enfant a été jugé délinquant au cours des années précédentes												
		0	1 or more — et plus	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11 and over — et plus
1 or more — et plus ....	23,424	18,594	4,830	2,370	1,034	484	306	203	119	78	52	40	39	105
1 .....	20,471	16,780	3,691	1,912	764	363	211	143	76	58	33	29	26	76
2 .....	2,340	1,496	844	351	200	99	67	38	28	13	13	7	6	22
3 .....	462	251	211	80	50	14	19	11	12	6	5	3	6	5
4 .....	118	56	62	18	16	7	6	8	2	1	1	1	1	1
5 .....	24	7	17	7	4	1	1	2	1	—	—	—	—	1
6 .....	9	4	5	2	—	—	2	1	—	—	—	—	—	—

Delinquencies reported as informal cases (non-judicial) by the courts are not included in the tables. No information is available on the nature of these cases or about the characteristics of the children who were involved in them. The following table gives the number of informal cases reported to the Bureau. Not all courts reported such informal cases. The table also shows the number of appearances resulting in a finding of delinquency and the number adjourned *sine die*.

Les délits signalés comme causes entendues hors cour (non judiciaire) par les tribunaux ne figurent pas aux tableaux. Il n'existe pas de renseignements sur la nature de ces causes ou sur les caractéristiques des enfants qui y sont impliqués. Le tableau qui suit donne le nombre des causes entendues hors cour signalées au Bureau. Toutes les cours n'en font pas rapport. Le tableau indique aussi le nombre de comparutions où l'enfant a été jugé délinquant. Le nombre d'ajournement *sine die* est aussi donné.

Province	Number of informal cases reported	Number of appearances resulting in a finding of delinquency	Number adjourned <i>sine die</i>
	Nombres de causes entendues hors cour signalées	Nombre de comparutions où l'enfant a été jugé délinquant	Nombre d'ajournements <i>sine die</i>
<b>Total</b> .....	<b>4,937</b>	<b>27,197</b>	<b>7,054</b>
Newfoundland - Terre-Neuve .....	-	754	21
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard .....	28	2	1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	-	746	155
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	31	621	110
Québec .....	833	7,415	2,908
Ontario .....	3,484	10,514	3,078
Saskatchewan .....	-	171	6
Alberta .....	10	2,541	376
British Columbia - Colombie-Britannique .....	551	4,407	399
Yukon .....	-	-	-
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest .....	-	26	-

The decision as to whether a given case is to be dealt with formally or informally and the method of reporting may have an effect on the statistics in this report.

Children presenting conduct problems who either were not brought to court or were dealt with by the police, social agencies, schools, or youth serving agencies without referral to court are not included in these statistics. Thus community facilities may have an influence on the number of cases referred to court, and, therefore, have an effect on the statistics published in this report.

La décision quant à savoir si une cause doit être jugée de façon régulière ou considérée comme entendue hors cour de même que quant à la façon de la signaler peut influencer sur la statistique contenue dans le présent rapport.

Les enfants qui constituent des problèmes quant à la conduite, qui ne sont pas amenés en cour ou dont le cas a été réglé par la police, les organismes sociaux, l'école ou les services d'assistance aux enfants sans être porté devant la cour, ne figurent pas dans cette statistique. Les organisations locales peuvent influencer sur le nombre de cas portés devant la cour et, partant, sur la statistique contenue dans le présent rapport.

The following table gives information relating to reports which did not reach DBS:

Le tableau suivant porte sur les rapports qui ne sont pas parvenus au B.F.S.:

Province	Number of courts - Nombre de tribunaux	
	1969	1968
	No return - Aucun rapport	
<b>Canada</b> .....	<b>24</b>	<b>21</b>
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard .....	2	2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	2	3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	3	3
Québec .....	4	2
Ontario .....	2	2
Saskatchewan .....	9	9
Alberta .....	-	-
British Columbia - Colombie-Britannique .....	-	-

The report includes only those cases that were reported as delinquencies. Cases involving non-support will be found in the annual report "Statistics of Criminal and Other Offences".

Le rapport ne comprend que les cas ayant été signalés comme étant des délits. Les causes où il est question de refus de pourvoir figurent au rapport "Statistique de la criminalité".

**Source of Complaint by Sex, Canada, 1969**  
(Based on Appearances before the Court)  
**Origine de la plainte selon le sexe, Canada, 1969**  
(Fondé sur les comparutions)

Source of complaint Origine de la plainte	Total		Boys - Garçons		Girls - Filles	
	No. Nomb.	P.c. %	No. Nomb.	P.c. %	No. Nomb.	P.c. %
<b>Total</b> .....	<b>35,454</b>	<b>100.0</b>	<b>30,755</b>	<b>100.0</b>	<b>4,699</b>	<b>100.0</b>
Police .....	30,068	84.8	26,562	86.4	3,506	74.5
Parent or relative - Père, mère ou parent .....	726	2.0	431	1.4	295	6.3
Probation officer - Agent de surveillance .....	279	.8	187	.6	92	2.0
School - École .....	593	1.7	350	1.1	243	5.2
Social agency - Organisme social .....	171	.5	92	.4	79	1.7
Other sources - Autres origines .....	1,603	4.5	1,335	4.3	268	5.7
Not stated - Non déclarée .....	2,014	5.7	1,798	5.8	216	4.6



Results, by Type of Court and Sex, Canada, 1969  
(Based on Appearances before the Court)  
Résultat selon le genre de cour et le sexe, Canada, 1969  
(Fondé sur les comparutions)

Appearances and results Comparutions et résultats	Total		Juvenile Court Cour pour jeunes délinquants		Police Magistrate's Court Cour de magistrat de police		Justice of the Peace Juge de paix		Sessions of the Peace Court Cour des sessions de la Paix		Superior court Cour supérieure	
	No.	P.c.	No.	P.c.	No.	P.c.	No.	P.c.	No.	P.c.	No.	P.c.
	Nomb.	%	Nomb.	%	Nomb.	%	Nomb.	%	Nomb.	%	Nomb.	%
	Boys and girls - Garçons et filles											
Appeared before the court - Comparutions .....	35,454	100.0	34,450	100.0	601	100.0	4	100.0	399	100.0	-	-
Dismissed - Renvois .....	1,203	3.4	1,170	3.4	9	1.5	-	-	24	6.0	-	-
Adjourned <i>sine die</i> - Ajournements <i>sine die</i> .....	7,054	19.9	7,015	20.4	6	1.0	-	-	33	8.3	-	-
Found delinquent - Jugés délinquants .....	27,197	76.7	26,265	76.2	586	97.5	4	100.0	342	85.7	-	-
	Boys - Garçons											
Appeared before the court - Comparutions .....	30,755	100.0	29,855	100.0	549	100.0	3	100.0	348	100.0	-	-
Dismissed - Renvois .....	1,043	3.4	1,016	3.4	9	1.6	-	-	18	5.2	-	-
Adjourned <i>sine die</i> - Ajournements <i>sine die</i> .....	5,906	19.2	5,868	19.7	6	1.1	-	-	32	9.2	-	-
Found delinquent - Jugés délinquants .....	23,806	77.4	22,971	76.9	534	97.3	3	100.0	298	85.6	-	-
	Girls - Filles											
Appeared before the court - Comparutions .....	4,699	100.0	4,595	100.0	52	100.0	1	100.0	51	100.0	-	-
Dismissed - Renvois .....	160	3.4	154	3.4	-	-	-	-	6	11.8	-	-
Adjourned <i>sine die</i> - Ajournements <i>sine die</i> .....	1,148	24.4	1,147	25.0	-	-	-	-	1	2.0	-	-
Found delinquent - Jugées délinquantes .....	3,391	72.2	3,294	71.6	52	100.0	1	100.0	44	86.2	-	-

Age and Sex of Juvenile Delinquents, Canada, 1969  
(Based on Appearances before the Court which Resulted in a Finding of Delinquency)  
Âge et sexe des jeunes délinquants, Canada, 1969  
(Fondé sur les comparutions où l'enfant a été jugé délinquant)

Age Âge	Total		Boys - Garçons		Girls - Filles	
	No. Nomb.	P.c. %	No. Nomb.	P.c. %	No. Nomb.	P.c. %
Total (7-17).....	27,197	100.0	23,806	100.0	3,391	100.0
7.....	14	.1	11	-	3	.1
8.....	94	.3	90	.4	4	.2
9.....	273	1.0	261	1.1	12	.4
10.....	512	1.9	480	2.0	32	.9
11.....	914	3.4	843	3.5	71	2.1
12.....	1,741	6.4	1,563	6.6	178	5.2
13.....	3,235	11.9	2,826	11.9	409	12.1
14.....	5,855	21.5	5,044	21.2	811	23.9
15.....	8,326	30.6	7,143	30.0	1,183	34.9
16.....	2,942	10.8	2,605	10.9	337	9.9
17.....	3,055	11.2	2,736	11.5	319	9.4
Not stated - Non déclaré.....	236	.9	204	.9	32	.9

Nature of Delinquencies, Canada, 1968 and 1969  
(Based on Appearances before the Court which Resulted in a Finding of Delinquency)  
Nature des délits, Canada, 1968 and 1969  
(Fondé sur les comparutions où l'enfant a été jugé délinquant)

Delinquency - Délit	1968	1969
Manslaughter, murder and causing death by criminal negligence - Homicide involontaire, meurtre et causer la mort par négligence criminelle .....	4	4
Murder, attempt - Tentative de meurtre .....	1	1
Rape and attempt, sexual intercourse and incest - Viol, tentative de viol, rapports sexuels et inceste .....	14	8
Indecent assault - Attentat à la pudeur .....	133	108
Causing bodily harm by assault or otherwise - Fait de causer des lésions corporelles par voies de fait ou autrement .....	88	184
Common assault - Voies de fait simples .....	389	484
Other delinquencies against the person - Autres délits contre la personne .....	123	2
Breaking and entering a place - Introduction par effraction dans un endroit .....	5,977	6,647
Robbery and extortion - Vol qualifié et extorsion .....	154	168
Theft and having in possession - Vol et avoir en sa possession .....	9,770	10,981
False pretences, fraud and corruption - Faux prétextes, fraude et corruption .....	89	141
Arson and other fires - Mettre volontairement le feu .....	116	111
Other interference with property - Autres interventions concernant des biens .....	1,532	1,723
Forgery and delinquencies relating to currency - Faux et délits relatifs à la monnaie .....	100	106
Incorrigibility and vagrancy - Incorrigibilité et vagabondage .....	774	1,213
Immorality - Immoralité .....	219	285
Various other delinquencies - Divers autres délits .....	5,197	5,031

Disposition, by Type of Delinquency and Sex, Canada, 1969  
(Based on Appearances before the Court which Resulted in a Finding of Delinquency)

No.	Disposition	Criminal Code - Code criminel											
		Total		Total (Criminal Code) - Total (Code criminel)		Against the person - Contre la personne		Against property with violence - Contre la propriété, avec violence		Against property without violence - Contre la propriété, sans violence		Wilful and forbidden acts in respect of certain property - Actes volontaires et prohibés concernant certains biens	
		No. Nomb.	P.c. %	No. Nomb.	P.c. %	No. Nomb.	P.c. %	No. Nomb.	P.c. %	No. Nomb.	P.c. %	No. Nomb.	P.c. %
Boys and girls													
1	Found delinquent	27,197	100.0	22,559	100.0	883	100.0	6,834	100.0	11,122	100.0	1,866	100.0
2	Reprimand	653	2.4	525	2.3	22	2.5	115	1.7	293	2.6	57	3.1
3	Indefinite detention	235	.9	208	1.0	22	2.5	107	1.6	59	.5	3	.2
Release on probation:													
4	Supervision of court	13,309	48.9	11,523	51.1	436	49.4	3,893	56.9	5,648	50.8	687	36.8
5	Care of parents	1,880	6.9	1,703	7.5	53	6.0	526	7.7	762	6.9	261	14.0
6	Fine or restitution	3,264	12.0	2,137	9.5	118	13.4	305	4.5	1,134	10.2	304	16.2
7	Training school	2,334	8.6	1,769	7.8	62	7.0	622	9.1	778	7.0	61	3.3
8	Mental hospital	22	.1	14	.1	1	.1	7	.1	1	-	3	.2
9	Final disposition suspended	5,500	20.2	4,680	20.7	169	19.1	1,259	18.4	2,447	22.0	490	26.2
Boys													
10	Found delinquent	23,806	100.0	20,498	100.0	791	100.0	6,631	100.0	9,828	100.0	1,791	100.0
11	Reprimand	534	2.2	439	2.1	13	1.6	113	1.7	233	2.4	54	3.0
12	Indefinite detention	229	1.0	207	1.0	22	2.8	107	1.6	59	.6	2	.1
Release on probation:													
13	Supervision of court	11,611	48.8	10,468	51.1	388	49.1	3,780	57.0	5,016	51.0	646	36.1
14	Care of parents	1,687	7.1	1,578	7.7	44	5.6	505	7.6	696	7.1	256	14.3
15	Fine or restitution	2,913	12.2	1,967	9.6	113	14.3	297	4.5	996	10.1	297	16.6
16	Training school	1,932	8.1	1,602	7.8	53	6.7	609	9.2	715	7.3	54	3.0
17	Mental hospital	18	.1	14	.1	1	.1	7	.1	1	-	3	.2
18	Final disposition suspended	4,882	20.5	4,223	20.6	157	19.8	1,213	18.3	2,112	21.5	479	26.7
Girls													
19	Found delinquent	3,391	100.0	2,061	100.0	92	100.0	203	100.0	1,294	100.0	75	100.0
20	Reprimand	119	3.5	86	4.2	9	9.8	2	1.0	60	4.6	3	4.0
21	Indefinite detention	6	.2	1	-	-	-	-	-	-	-	1	1.3
Release on probation:													
22	Supervision of court	1,698	50.0	1,055	51.2	48	52.2	113	55.7	632	48.8	41	54.7
23	Care of parents	193	5.7	125	6.1	9	9.8	21	10.3	66	5.1	5	6.7
24	Fine or restitution	351	10.4	170	8.2	5	5.4	8	3.9	138	10.7	7	9.3
25	Training school	402	11.9	167	8.1	9	9.8	13	6.4	63	4.9	7	9.3
26	Mental hospital	4	.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
27	Final disposition suspended	618	18.2	457	22.2	12	13.0	46	22.7	335	25.9	11	14.7

Issue des causes selon le genre de délit et le sexe, Canada, 1969  
(Fondé sur les comparutions où l'enfant a été jugé délinquant)

Criminal Code - Code criminel												Issue	N°
Forgery and delinquencies relating to currency - Faux et délits relatifs à la monnaie		Other - Autre		Federal Statutes - Lois fédérales		Provincial Statutes - Lois provinciales		Municipal By-laws - Règlements municipaux					
No. Nomb.	P.c. %	No. Nomb.	P.c. %	No. Nomb.	P.c. %	No. Nomb.	P.c. %	No. Nomb.	P.c. %				
Garçons et filles													
106	100.0	1,748	100.0	1,802	100.0	1,962	100.0	874	100.0	Jugés délinquants	1		
1	.9	37	2.1	16	.9	60	3.1	52	6.0	Réprimande	2		
3	2.9	14	.8	24	1.3	-	-	3	.3	Détention indéterminée	3		
En liberté surveillée:													
62	58.5	797	45.5	967	53.7	750	38.2	69	7.9	Surveillance de la cour	4		
2	1.9	99	5.7	75	4.2	82	4.2	20	2.3	Aux soins des parents	5		
9	8.5	267	15.3	78	4.3	526	26.8	523	59.8	Amende ou restitution	6		
8	7.5	238	13.6	451	25.0	108	5.5	6	.7	École de formation	7		
1	.9	1	.1	7	.4	1	.1	-	-	Hôpital pour maladies mentales	8		
20	18.9	295	16.9	184	10.2	435	22.1	201	23.0	Règlement définitif suspendu	9		
Garçons													
86	100.0	1,371	100.0	1,105	100.0	1,460	100.0	743	100.0	Jugés délinquants	10		
1	1.2	25	1.8	5	.5	42	2.9	48	6.5	Réprimande	11		
3	3.5	14	1.0	20	1.8	-	-	2	.3	Détention indéterminée	12		
En liberté surveillée:													
46	53.4	592	43.2	578	52.3	504	34.5	61	8.2	Surveillance de la cour	13		
2	2.3	75	5.5	34	3.1	61	4.2	14	1.9	Aux soins des parents	14		
9	10.5	255	18.6	67	6.0	443	30.3	436	58.6	Amende ou restitution	15		
6	7.0	165	12.0	263	23.8	63	4.3	4	.5	École de formation	16		
1	1.2	1	.1	4	.4	-	-	-	-	Hôpital pour maladies mentales	17		
18	20.9	244	17.8	134	12.1	347	23.8	178	24.0	Règlement définitif suspendu	18		
Filles													
20	100.0	377	100.0	697	100.0	502	100.0	131	100.0	Jugées délinquantes	19		
-	-	12	3.2	11	1.6	18	3.6	4	3.1	Réprimande	20		
-	-	-	-	4	.6	-	-	1	.8	Détention indéterminée	21		
En liberté surveillée:													
16	80.0	205	54.3	389	55.8	246	49.0	8	6.1	Surveillance de la cour	22		
-	-	24	6.4	41	5.9	21	4.2	6	4.6	Aux soins des parents	23		
-	-	12	3.2	11	1.6	83	16.5	87	66.4	Amende ou restitution	24		
2	10.0	73	19.4	188	26.9	45	9.0	2	1.5	École de formation	25		
-	-	-	-	3	.4	1	.2	-	-	Hôpital pour maladies mentales	26		
2	10.0	51	13.5	50	7.2	88	17.5	23	17.5	Règlement définitif suspendu	27		

Appearances before the Court and Results, by Type of Delinquency and Sex, Canada, 1969

No.	Appearances and results	Total		Criminal Code - Code criminel									
				Total (Criminal Code) Total (Code criminel)		Against the person Contre la personne		Against property with violence Contre la propriété, avec violence		Against property without violence Contre la propriété, sans violence		Wilful and forbidden acts in respect of certain property Actes volontaires et prohibés concernant certains biens	
		No. Nomb.	P.c. %	No. Nomb.	P.c. %	No. Nomb.	P.c. %	No. Nomb.	P.c. %	No. Nomb.	P.c. %	No. Nomb.	P.c. %
Boys and girls													
1	Appeared before the court .....	35,454	100.0	29,253	100.0	1,259	100.0	8,459	100.0	14,427	100.0	2,443	100.0
2	Dismissed .....	1,203	3.4	972	3.3	110	8.8	182	2.2	415	2.9	161	6.6
3	Adjourned <i>sine die</i> .....	7,054	19.9	5,722	19.6	266	21.1	1,443	17.1	2,890	20.0	416	17.0
4	Found delinquent .....	27,197	76.7	22,559	77.1	883	70.1	6,834	80.7	11,122	77.1	1,866	76.4
Boys													
5	Appeared before the court .....	30,755	100.0	26,368	100.0	1,111	100.0	9,210	100.0	12,629	100.0	2,330	100.0
6	Dismissed .....	1,043	3.4	888	3.4	95	8.6	178	2.2	377	3.0	153	6.6
7	Adjourned <i>sine die</i> .....	5,906	19.2	4,982	18.9	225	20.3	1,401	17.1	2,424	19.2	386	16.6
8	Found delinquent .....	23,806	77.4	20,498	77.7	791	71.1	6,631	80.7	9,828	77.8	1,791	76.8
Girls													
9	Appeared before the court .....	4,699	100.0	2,885	100.0	148	100.0	249	100.0	1,798	100.0	113	100.0
10	Dismissed .....	160	3.4	84	2.9	15	10.1	4	1.6	38	2.1	8	7.0
11	Adjourned <i>sine die</i> .....	1,148	24.4	740	25.7	41	27.8	42	16.8	466	25.9	30	26.6
12	Found delinquent .....	3,391	72.2	2,061	71.4	92	62.1	203	81.6	1,294	72.0	75	66.4

Comparutions et résultats selon le genre de délits et le sexe, Canada, 1969

No.	Comparutions et résultats	Criminal Code - Code criminel				Federal Statutes - Lois fédérales		Provincial Statutes - Lois provinciales		Municipal By-laws - Règlements municipaux		N°
		Forgery and delinquencies relating to currency - Faux et délits relatifs à la monnaie		Other - Autre		No.	P.c.	No.	P.c.	No.	P.c.	
		No. Nomb.	P.c. %	No. Nomb.	P.c. %	No. Nomb.	P.c. %	No. Nomb.	P.c. %	No. Nomb.	P.c. %	
Garçons et filles												
1	Comparutions .....	126	100.0	2,539	100.0	2,508	100.0	2,609	100.0	1,084	100.0	1
2	Renvois .....	2	1.5	102	4.1	109	4.3	96	3.7	26	2.4	2
3	Ajournements <i>sine die</i> .....	18	14.3	689	27.1	597	23.8	551	21.1	184	17.0	3
4	Jugés délinquants .....	106	84.2	1,748	68.8	1,802	71.9	1,962	75.2	874	80.6	4
Garçons												
5	Comparutions .....	105	100.0	1,983	100.0	1,569	100.0	1,890	100.0	928	100.0	5
6	Renvois .....	2	1.9	83	4.2	72	4.6	66	3.5	17	1.9	6
7	Ajournements <i>sine die</i> .....	17	16.2	529	26.7	392	25.0	364	19.3	168	18.1	7
8	Jugés délinquants .....	86	81.9	1,371	69.1	1,105	70.4	1,460	77.2	743	80.0	8
Filles												
9	Comparutions .....	21	100.0	556	100.0	939	100.0	719	100.0	156	100.0	9
10	Renvois .....	-	-	19	3.4	37	4.0	30	4.2	9	5.8	10
11	Ajournements <i>sine die</i> .....	1	4.0	160	28.8	205	21.8	187	26.0	16	10.2	11
12	Jugées délinquantes .....	20	96.0	377	67.8	697	74.2	502	69.8	131	84.0	12

During 1969 there was a general increase in juvenile delinquency as reported to the Dominion Bureau of Statistics from 1968 figures.

Au cours de 1969 il y a eu une augmentation générale de la délinquance juvénile comme l'indiquent les chiffres de 1968 du Bureau fédéral de la statistique.

**Number of Children tried in Police Magistrate's Court 1968 and 1969**  
**Nombre d'enfants qui ont comparu devant les tribunaux de la Cour du Magistrat, 1968 et 1969**

Year - Année	Number of children - Nombre d'enfants
1968 .....	674
1969 .....	601

A review of the procedures used in dealing with children and the law indicates a trend towards viewing the child in his family setting rather than as an individual who has broken a law or regulation.

Une revue des méthodes utilisées en ce qui concerne les enfants et la loi révèle une tendance à considérer l'enfant dans son contexte familial plutôt que comme individu qui a enfreint une loi ou un règlement.

While there has been apparently a greater use made of Juvenile and Family Court facilities in 1969 as indicated by the increase in the reported number of children brought to court there has been an increase in informal cases reported, from 4,230 in 1968 to 4,937 in 1969. Ontario reported an increase from 3,050 in 1968 to 3,484 in 1969.

Il semble qu'on ait utilisé davantage les ressources des tribunaux des mineurs et des cours de la famille en 1969, mais comme l'indique l'augmentation du nombre déclaré d'enfants inculpés, le nombre signalé de causes entendues hors cours s'est accru de 4,230 en 1968 à 4,937 en 1969. Ontario a accusé une augmentation de 3,050 en 1968 à 3,484 en 1969.

**Note**

As there is no procedure for determining what percentage of informal cases are reported year by year, it is not possible to state definitely that there has been an increase in delinquency in Canada during 1969.

**Remarque**

Comme il n'existe pas de méthode pour déterminer le pourcentage des causes officielles déclarées d'année en année, il est impossible de déclarer formellement s'il y a eu une hausse de la délinquance au Canada au cours de 1969.

**TABLE 1. Appearances before the Court and Results, by Judicial District and Sex**  
**TABLEAU 1. Comparutions et résultats par district judiciaire et sexe**

Judicial district District judiciaire	Appeared before the court Compara-tions	Dis-missed Ren-vois	Ad-journed sine die Ajourne-ments sine die	Found delin-quent Jugés délin-quants	Appeared before the court Compara-tions	Dis-missed Ren-vois	Ad-journed sine die Ajourne-ments sine die	Found delin-quent Jugés délin-quants
	Boys - Garçons				Girls - Filles			
Canada .....	25,503	830	3,535	21,138	3,594	115	717	2,762
..... 1969	30,755	1,043	5,906	23,806	4,699	160	1,148	3,391
<b>Newfoundland - Terre-Neuve....</b>	<b>732</b>	<b>25</b>	<b>20</b>	<b>687</b>	<b>68</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>67</b>
Bonavista - Twillingate .....	3	-	-	3	-	-	-	-
Burin - Burgeo .....	1	1	-	-	-	-	-	-
Gander .....	12	-	1	11	1	-	-	1
Grand Falls - White Bay .....	123	4	-	119	11	-	-	11
Humber - St. George's .....	236	2	3	231	33	-	-	33
St. John's .....	309	18	16	275	21	-	1	20
Trinity - Conception .....	48	-	-	48	2	-	-	2
<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard .....</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Kings .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Prince .....	4	1	1	2	-	-	-	-
Queens .....	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	<b>865</b>	<b>67</b>	<b>133</b>	<b>665</b>	<b>112</b>	<b>9</b>	<b>22</b>	<b>81</b>
Annapolis .....	17	-	-	17	-	-	-	-
Antigonish .....	12	-	4	8	-	-	-	-
Cape Breton .....	303	14	11	278	37	6	2	29
Colchester .....	27	2	1	24	5	-	-	5
Cumberland .....	69	8	6	55	9	-	1	8
Digby .....	12	-	1	11	3	-	-	3
Guysborough .....	10	1	1	8	1	-	-	1
Halifax .....	204	28	65	111	27	3	11	13
Hants .....	28	3	-	25	-	-	-	-
Inverness .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Kings .....	29	2	12	15	4	-	2	2
Lunenburg .....	44	1	12	31	1	-	-	1
Pictou .....	61	6	5	50	20	-	4	16
Queens .....	5	-	1	4	-	-	-	-
Richmond .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Shelburne .....	15	-	7	8	4	-	2	2
Victoria .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Yarmouth .....	29	2	7	20	1	-	-	1
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....</b>	<b>673</b>	<b>9</b>	<b>96</b>	<b>568</b>	<b>72</b>	<b>5</b>	<b>14</b>	<b>53</b>
Albert .....	11	-	-	11	-	-	-	-
Carleton .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Charlotte .....	13	-	-	13	-	-	-	-
Gloucester .....	64	1	-	63	2	-	-	2
Kent .....	28	-	1	27	7	-	-	7
Kings .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Madawaska .....	45	-	-	45	5	-	-	5
Northumberland .....	26	-	-	26	1	-	-	1
Restigouche .....	36	-	-	36	1	-	-	1
St. John .....	196	8	77	111	32	5	12	15
Sunbury .....	63	-	-	63	13	-	-	13
Victoria .....	8	-	-	8	-	-	-	-
Westmorland .....	93	-	16	77	4	-	2	2
York .....	90	-	2	88	7	-	-	7
<b>Québec .....</b>	<b>9,615</b>	<b>289</b>	<b>2,545</b>	<b>6,781</b>	<b>1,022</b>	<b>25</b>	<b>363</b>	<b>634</b>
Abitibi .....	460	15	15	430	40	1	-	39
Arthabaska .....	80	5	3	72	3	-	-	3
Beauce .....	119	6	-	113	10	-	-	10
Beauharnois .....	231	7	20	204	21	1	1	19
Bedford .....	164	4	69	91	29	2	8	19
Bonaventure .....	78	5	-	73	1	-	-	1
Chicoutimi .....	347	16	34	297	19	-	1	18
Drummond .....	99	7	3	89	5	1	-	4
Gaspé .....	123	3	10	110	6	-	2	4
Hull .....	473	10	11	452	72	-	3	69
Hauterive .....	201	1	39	161	9	-	1	8
Iberville .....	69	1	9	59	2	-	1	1

TABLE 1. Appearances before the Court and Results, by Judicial District and Sex - Continued  
TABLEAU 1. Comparutions et résultats par district judiciaire et sexe - suite

Judicial district District judiciaire	Appeared before the court	Dis-missed	Ad-journed sine die	Found delin-quent	Appeared before the court	Dis-missed	Ad-journed sine die	Found delin-quent
	Compa-rutions	Ren-vois	Ajourne-ments sine die	Jugés délin-quants	Compa-rutions	Ren-vois	Ajourne-ments sine die	Jugés délin-quantes
	Boys - Garçons				Girls - Filles			
Québec—Concluded—fin:								
Joliette .....	4	—	3	1	—	—	—	—
Kamouraska .....	83	6	3	74	3	—	—	—
Labelle .....	—	—	—	—	—	—	1	2
Mégantic .....	53	—	1	52	2	—	—	—
Montmagny .....	101	4	13	84	—	—	—	2
Montréal .....	3,458	127	1,623	1,708	463	14	246	203
Pontiac .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Québec .....	1,088	52	63	973	102	2	4	96
Richelieu .....	138	3	8	127	3	1	—	2
Rimouski .....	226	—	8	218	11	—	—	11
Roberval .....	163	4	75	84	9	—	6	3
Rouyn—Noranda .....	204	2	11	191	14	—	—	14
Saguenay .....	379	3	—	—	—	2	—	—
St-François .....	108	6	272	104	83	2	62	19
St-Hyaclnthe .....	—	—	19	83	5	1	—	4
St-Maurice .....	301	—	92	209	29	—	18	11
Témiscamingue .....	59	1	—	58	5	—	—	5
Terrebonne .....	309	1	25	283	50	—	5	45
Trois-Rivières .....	437	—	116	321	26	—	4	22
Ontario .....	11,928	530	2,457	8,941	2,295	101	621	1,573
Algoma .....	305	20	130	155	51	2	28	21
Brant .....	114	7	5	102	22	4	—	16
Bruce .....	42	2	5	35	—	—	—	4
Carleton .....	898	30	156	712	268	11	78	179
Cochrane .....	136	1	18	117	22	—	1	21
Dufferin .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Elgin .....	80	8	11	61	8	—	—	6
Essex .....	99	4	—	95	2	2	—	2
Frontenac .....	180	12	18	150	36	—	—	6
Grey .....	94	1	3	94	13	—	6	30
Haldimand .....	7	—	—	6	1	—	—	13
Halton .....	168	53	—	115	30	—	—	1
Hastings .....	156	5	13	138	32	8	—	22
Huron .....	59	5	5	49	2	2	1	29
Kenora and Patricia .....	82	—	—	82	21	—	—	1
Kent .....	192	7	6	179	29	—	1	20
Lambton .....	290	27	8	255	34	3	—	26
Lanark .....	55	1	—	54	14	6	2	26
Leeds and Grenville .....	65	—	—	65	5	—	—	14
Lennox and Addington .....	25	2	1	22	9	—	—	5
Lincoln .....	261	8	126	127	33	2	10	21
Manitoulin .....	30	—	6	24	6	—	—	4
Middlesex .....	345	16	11	318	56	—	2	48
Muskoka .....	34	—	3	31	—	—	8	—
Nipissing .....	138	2	—	136	28	2	—	26
Norfolk .....	29	3	1	26	6	—	—	5
Northumberland and Durham .....	175	3	—	—	—	1	—	—
Ontario .....	490	6	31	453	99	4	6	10
Oxford .....	52	—	—	52	7	—	—	89
Parry Sound .....	62	4	13	45	4	—	—	7
Peel .....	108	—	—	85	12	—	2	10
Perth .....	49	—	23	49	7	—	—	7
Peterborough .....	284	22	81	181	58	—	22	36
Prescott and Russell .....	70	4	—	66	8	—	—	7
Prince Edward .....	—	—	—	—	—	1	—	—
Rainy River .....	29	—	—	29	5	—	—	5
Renfrew .....	171	9	1	161	6	1	—	5
Simcoe .....	125	1	24	100	14	—	2	12
Stormont, Dundas and Glen-gary .....	199	1	—	198	33	1	1	31
Sudbury .....	175	6	14	155	19	2	—	17
Temiskaming .....	152	11	42	99	17	5	6	6
Thunder Bay .....	393	15	—	378	116	4	1	111
Victoria and Haliburton .....	63	1	14	48	5	1	1	3
Waterloo .....	233	4	113	116	46	2	26	18
Welland .....	214	7	28	179	23	1	4	18
Wellington .....	131	5	—	126	17	—	—	17
Wentworth .....	600	59	94	447	148	10	29	109
York .....	4,269	157	1,452	2,660	910	26	381	503

TABLE 1. Appearances before the Court and Results, by Judicial District and Sex - Concluded  
TABLEAU 1. Comparutions et résultats par district judiciaire et sexe - fin

Judicial district District judiciaire	Appeared before the court	Dis-missed	Ad-journed sine die	Found delin-quent	Appeared before the court	Dis-missed	Ad-journed sine die	Found delin-quent
	Compa-rutions	Ren-vois	Ajourne-ments sine die	Jugés délin-quants	Compa-rutions	Ren-vois	Ajourne-ments sine die	Jugés délin-quantes
	Boys - Garçons				Girls - Filles			
Saskatchewan .....	163	3	6	154	17	—	—	17
Arcola .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Assiniboia .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Battleford .....	4	—	—	4	—	—	—	—
Estevan .....	8	—	—	8	1	—	—	1
Gravelbourg .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Humboldt .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Kerrobert .....	2	—	—	—	—	—	—	—
Melfort .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Melville .....	1	—	—	1	—	—	—	—
Moose Jaw .....	38	—	1	37	3	—	—	3
Moosomin .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Prince Albert .....	1	—	—	1	—	—	—	—
Regina .....	53	—	—	53	5	—	—	5
Saskatoon .....	39	3	3	33	1	—	—	1
Shaunavon .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Swift Current .....	2	—	—	2	—	—	—	—
Weyburn .....	11	—	—	11	1	—	—	1
Wynyard .....	1	—	—	1	3	—	—	3
Yorkton .....	5	—	2	3	3	—	—	3
Alberta .....	2,430	4	295	2,131	492	1	81	410
Calgary .....	703	—	183	520	107	—	35	72
Drumheller .....	22	—	4	18	8	—	7	1
Edmonton .....	1,055	2	89	964	238	1	26	211
Grande Prairie .....	64	—	1	63	9	—	—	9
Hanna .....	5	—	1	4	1	—	—	1
Lethbridge .....	290	2	4	284	47	—	2	45
MacLeod .....	33	—	—	33	4	—	—	4
Medicine Hat .....	46	—	3	43	6	—	—	6
Peace River .....	58	—	3	55	29	—	—	29
Red Deer .....	61	—	3	58	30	—	10	20
Vegreville .....	37	—	2	35	1	—	—	1
Wetaskiwin .....	56	—	2	54	12	—	1	11
British Columbia .....	4,327	115	353	3,859	613	19	46	548
Cariboo .....	304	—	29	275	24	—	3	21
Kootenay .....	148	1	7	140	7	1	—	6
Nanaimo .....	468	1	77	390	62	—	16	46
Prince Rupert .....	215	3	4	208	31	—	—	31
Vancouver .....	1,472	55	131	1,286	271	10	15	246
Victoria .....	462	24	20	418	79	4	—	75
Westminster .....	838	26	77	735	105	4	12	89
Yale .....	420	5	8	407	34	—	—	34
Yukon .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Northwest Territories - Terri-toires du Nord-Ouest .....	18	—	—	18	8	—	—	8



TABLE 2. Nature of Delinquencies, by Sex and Province - Continued  
(A) Appearances before the Court and Results (B) Disposition of Cases

No.	Delinquency	(A)			(B)					Final disposition suspended		
		Appeared before the court - Comparisons	Dismissed - Renvois	Adjourned sine die - Ajournements sine die	Found delinquent - Jugés délinquants	Reprimand - Réprimande	Indefinite detention - Déten-tion indé-terminée	Release on probation - Liberté surveillée	Fine or restitution - Amende ou restitution		Training school - École de formation	Mental hospital - Hôpital pour maladies mentales
		Boys - Garçons										
		Canada <sup>1</sup> - Concluded										
	<b>Criminal Code - Concluded:</b>											
	<b>Other - Concluded:</b>											
1	Motor vehicle: Driving while ability to drive is impaired	49	1	1	47	1	8	30			8	
2	Driving while disqualified	28		3	25		8	11			6	
3	Driving while intoxicated	11		2	9	1	1	4			2	
4	Failing to stop at scene of accident	73	7	16	50	3	13	18			15	
5	M.v. equipped with smoke screen	8		1	8		1	6			1	
6	Offensive weapons	180	9	54	117	1	53	15	8		28	
7	Perjury	3			3		1	1			1	
8	Personating peace officer	2			2		1	1			1	
9	Public mischief	17	2	4	11		8	1			2	
10	Riots and unlawful assembly	7	1	2	4		2	1			1	
11	Spreading false news	1			1		1	1			1	
12	Vagrancy	311	5	134	172	3	94	10	1	33	31	
13	Various other delinquencies	1			1		1	1			1	
14	<b>Federal Statutes</b>	1,560	72	392	1,105	5	578	34	67	263	4	134
15	Food and Drugs Act	37	1	2	34		24	1	2	1		6
16	Indian Act: Intoxication	4			4	1			3			
17	Juvenile Delinquents Act: Contributing to delinquency	4		2	1		1					
18	Immorality	229	4	94	131		91	1	16	6	1	16
19	Incorrigibility	614	46	155	413	2	158	19	2	190	2	39
20	Inducing child to leave home, etc.	2		2			46			50	1	6
21	Unsatisfactory probation	108		5	103		46			1		1
22	Lord's Day Act	1			1		251	10	29	15		54
23	Narcotic Control Act	475	18	77	380	2	19	7	3	11		8
24	Railway Act: Trespassing	75		46	29		7	3	11			4
25	Other	18	2	9	7			3				1
26	Smoking and buying cigarettes	1			1							1
27	Other federal statutes	1			1			1				1
28	<b>Provincial Statutes</b>	1,890	66	364	1,460	42	504	61	443	63		347
29	Game and Fisheries Act	44	4	3	37	2	5	4	16			10
30	Highway Traffic Act: Driving without due care and attention	48	4	1	43	1	12	1	21	2		6
31	Traffic: Motor vehicle	352	13	48	291	4	42	18	130	7		90
32	Bicycle	8		4	4		1	3				1
33	Liquor Control Act: Intoxication	184	7	23	154	2	56	7	47	6		36
34	Other	742	22	128	592	28	183	24	201	12		144
35	Prairie and Forest Fire Prevention Act	9		1	8		4					4
36	Trepass Act	189	11	65	113	3	51	4	18	2		35
37	Trepass Act	307	5	91	211	2	150	2	1	34		22
38	Truancy	7			7		1		6			1
39	<b>Municipal By-laws</b>	928	17	168	743	48	61	14	436	4		178
40	Curfew ordinance	6		1	5		3					2
41	Intoxication	238	1	19	218		6	8	178	3		22
42	Traffic: Motor vehicle	463	6	103	354	35	31	4	184	1		99
43	Bicycle	20		2	18		1		8			9
44	Other municipal By-laws	201	10	43	148	12	21	2	66			46

<sup>1</sup> Excludes Manitoba.

TABLEAU 2. Délits par sexe et province - suite  
(A) Comparaisons et résultats (B) Issue des causes

No.	Délit	(A)										Final disposition suspended - Règlement définitif suspendu	
		Appeared before the court - Comparisons	Dismissed - Renvois	Adjourned sine die - Ajournements sine die	Found delinquent - Jugés délinquants	Reprimand - Réprimande	Indefinite detention - Déten-tion indé-terminée	Release on probation - Liberté surveillée	Fine or restitution - Amende ou restitution	Training school - École de formation	Mental hospital - Hôpital pour maladies mentales		
		Girls - Filles											
		Canada <sup>1</sup> - fin											
	<b>Code criminel - fin:</b>												
	<b>Autres - fin:</b>												
	Véhicule automobile: Conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie	3	3									1	
	Conduite pendant interdiction											2	
	Conduite en état d'ivresse											3	
	Omission d'arrêter sur le lieu d'un accident											4	
	V. à m. muni d'un appareil à fumée											5	
	Armes offensives											6	
	Parjure											7	
	Prétendre faussement être un agent de la paix											8	
	Méfait public											9	
	Émeutes et attroupements illégaux											10	
	Diffusion de fausses nouvelles											11	
	Vagabondage											12	
	Divers autres délits											13	
	<b>Lois fédérales</b>	939	37	205	697	11	4	389	41	11	188	3	50
	Loi des aliments et drogues	5		1	4			4					15
	Loi sur les Indiens: Ivresse	2			2	1							16
	Loi sur les jeunes délinquants: Complicité aux délits des enfants	1		1									17
	Immoralité	254	2	98	154	2		115	10	1	10	3	16
	Incorrigibilité	514	29	87	398	4	2	186	24	2	154	3	23
	Induire un enfant à quitter la maison, etc.	2											19
	Ne pas s'amender à l'épreuve	1						25	1		21		20
	Loi du dimanche	51		4	47								21
	Loi sur les stupéfiants	108	6	12	90	4	2	59	5	8	3		22
	Loi sur les chemins de fer: Intrusion								1				23
	Autres délits												24
	Fumer et acheter des cigarettes												25
	Autres lois fédérales												26
	<b>Lois provinciales</b>	719	30	187	502	18		246	21	83	45	1	88
	Loi sur la chasse et la pêche	1			1								29
	Loi sur les véhicules automobiles: Conduite imprudente												30
	Circulation: Véhicule automobile							4	2	23	1		31
	Bicyclette												32
	Loi sur les spiritueux: Ivresse							30	5	14	2		33
	Autres délits							105	12	44	12	1	34
	Loi sur les prairies et la prévention des feux de forêt												35
	Loi sur l'intrusion							4					36
	École buissonnière								2		30		37
	Autres lois provinciales												38
	<b>Règlements municipaux</b>	156	9	16	131	4	1	8	6	87	2		23
	Délits contre les règlements du couvre-feu												40
	Ivresse	3			3			1					41
	Circulation: Véhicule automobile	96	2	6	88			1	6	69	2		9
	Bicyclette	40	6	9	25	3		4		16			42
	Autres règlements municipaux	3	1		2								43
		14		1	13	1			2				44

<sup>1</sup> Le Manitoba exclus.





TABLE 2. Nature of Delinquencies, by Sex and Province - Continued  
(A) Appearances before the Court and Results (B) Disposition of Cases

No.	Delinquency	(A)					(B)					Final disposition suspended
		Appeared before the court - Comparisons	Dismissed - Renvois	Ad-journed sine die - Ajournements sine die	Found delinquent - Jugés délinquants	Reprimand - Réprimande	Indefinite detention - Détention indéterminée	Release on probation - Liberté surveillée	Fine or restitution - Amende ou restitution	Training school - École de formation	Mental hospital - Hôpital pour maladies mentales	
Boys - Garçons												
Prince Edward Island												
1	Grand total .....	4	1	1	2	-	-	1	-	1	-	-
2	Criminal Code .....	4	1	1	2	-	-	1	-	1	-	-
3	Against property with violence .....	1	-	-	1	-	-	-	-	1	-	-
4	Breaking and entering a place .....	1	-	-	1	-	-	-	-	1	-	-
5	Against property without violence .....	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
6	Having in possession .....	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
7	Wilful and forbidden acts in respect of certain property .....	1	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-
8	Other interference with property .....	1	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-
9	Other .....	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10	Disorderly conduct .....	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nova Scotia												
11	Grand total .....	865	67	133	665	9	2	487	-	19	141	3
12	Criminal Code .....	759	61	115	583	7	2	433	-	11	123	3
13	Against the person .....	50	13	4	33	3	-	21	-	3	4	2
14	Assault causing bodily harm .....	4	1	1	2	-	-	1	-	-	1	-
15	Assault on peace officer and obstructing .....	4	1	1	2	-	-	1	-	-	1	-
16	Causing bodily harm and danger .....	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-
17	Common assault .....	28	9	2	17	1	-	12	-	2	-	2
18	Criminal negligence, other: .....											
19	No bodily harm nor death .....	2	-	-	2	-	-	1	-	1	-	-
20	Incest .....	7	-	-	7	-	-	5	-	2	-	-
21	Indecent assault on female .....	2	-	-	2	-	-	1	-	-	-	-
22	Indecent assault on male .....	7	-	-	7	-	-	5	-	2	-	-
22	Threatening letters .....	1	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-
23	Against property with violence .....	243	15	36	192	-	1	144	-	45	2	-
24	Breaking and entering a place .....	243	15	36	192	-	1	144	-	45	2	-
25	Against property without violence .....	329	16	55	258	-	1	197	-	2	56	1
26	False pretences .....	2	-	-	2	-	-	2	-	-	-	1
27	Having in possession .....	29	7	5	17	-	-	15	-	-	-	-
28	Taking m.v. without consent .....	9	-	4	5	-	-	4	-	2	-	-
29	Theft .....	262	8	43	211	-	-	165	-	1	1	-
30	Theft from mail .....	3	-	-	3	-	-	3	-	2	43	1
31	Theft of automobile .....	7	-	-	7	-	-	3	-	-	-	-
32	Theft of bicycle .....	20	1	3	16	-	1	13	-	10	-	1
33	Wilful and forbidden acts in respect of certain property .....	94	17	17	60	-	-	50	-	4	5	1
34	Arson and other fires .....	4	2	1	1	-	-	1	-	4	5	-
35	False alarm of fire .....	5	-	1	4	-	-	4	-	-	-	-
36	Other interference with property .....	85	15	15	55	-	-	45	-	4	5	1
37	Forgery .....	5	-	1	4	-	-	3	-	1	-	-
38	Forgery .....	5	-	1	4	-	-	3	-	1	-	-
39	Other .....	38	-	2	36	4	-	18	-	2	12	-
40	Attempt to commit and accessories .....	9	-	-	9	-	-	6	-	1	3	-
41	Disorderly conduct .....	26	-	2	24	4	-	10	-	1	9	-
42	Motor vehicle: .....											
43	Falling to stop at scene of accident .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
44	Offensive weapons .....	2	-	-	2	-	-	1	-	-	-	-
44	Public mischief .....	1	-	-	1	-	-	1	-	1	-	-
45	Vagrancy .....	1	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-

TABLEAU 2. Délits par sexe et province - suite  
(A) Comparutions et résultats (B) Issue des causes

No.	Délit	(A)					(B)					Final disposition suspended
		Appeared before the court - Comparisons	Dismissed - Renvois	Ad-journed sine die - Ajournements sine die	Found delinquent - Jugés délinquants	Reprimand - Réprimande	Indefinite detention - Détention indéterminée	Release on probation - Liberté surveillée	Fine or restitution - Amende ou restitution	Training school - École de formation	Mental hospital - Hôpital pour maladies mentales	
Girls - Filles												
Île-du-Prince-Édouard												
	Total général .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Code criminel .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Contre la propriété, avec violence .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Introduction par effraction dans un endroit .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Contre la propriété, sans violence .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Avoir en sa possession .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Actes volontaires et prohibés concernant certains biens .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Autres interventions concernant des biens .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Autres .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Inconduite .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Total général .....	112	9	22	81	6	-	36	-	37	-	-
	Code criminel .....	68	8	15	45	2	-	21	-	22	-	-
	Contre la personne .....	5	-	2	3	-	-	2	-	1	-	-
	Voies de fait, causer des lésions corporelles .....	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
	Voies de fait contre un agent de la paix et entraves .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Lésions corporelles, actes ou omissions qui mettent les personnes en danger .....	4	-	1	3	-	-	2	-	1	-	-
	Voies de fait simples .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Autre négligence criminelle: .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Ni lésions corporelles ni mort .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Inceste .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Attentat à la pudeur d'une personne du sexe féminin .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Attentat à la pudeur d'une personne du sexe masculin .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Lettres de menaces .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Contre la propriété, avec violence .....	7	-	-	7	-	-	2	-	5	-	-
	Introduction par effraction dans un endroit .....	7	-	-	7	-	-	2	-	5	-	-
	Contre la propriété, sans violence .....	29	4	8	17	-	-	8	-	9	-	-
	Faux prétexte .....	1	-	-	1	-	-	-	-	1	-	-
	Avoir en sa possession .....	2	1	-	1	-	-	-	-	1	-	-
	Prise d'un v. à m. sans consentement .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Vol à même le courrier .....	26	3	8	15	-	-	8	-	7	-	-
	Vol d'automobile .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Vol de bicyclette .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Actes volontaires et prohibés concernant certains biens .....	10	2	2	6	-	-	3	-	3	-	-
	Mettre volontairement le feu .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Fausse alerte .....	10	2	2	6	-	-	3	-	3	-	-
	Autres interventions concernant des biens .....	2	-	-	2	-	-	1	-	1	-	-
	Faux .....	2	-	-	2	-	-	1	-	1	-	-
	Faux .....	15	2	3	10	2	-	5	-	3	-	-
	Autres .....	11	2	3	6	2	-	4	-	-	-	-
	Tentative et complicité .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Inconduite .....	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-
	Véhicule automobile: .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Omission d'arrêter sur le lieu d'un accident .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Armes offensives .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Méfait public .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Vagabondage .....	3	-	-	3	-	-	-	-	3	-	-







TABLE 2. Nature of Delinquencies, by Sex and Province - Continued  
(A) Appearances before the Court and Results (B) Disposition of Cases

Table with columns: Delinquency, (A) Appearances before the court (Comparisons, Dismissed, Ad-journed sine die, Found delinquent, Reprimand, Indefinite detention), (B) Disposition of Cases (Release on probation, Fine or restitution, Training school, Mental hospital, Final disposition suspended), and No. Rows include Grand total, Criminal Code, Against the person, Against property with violence, Against property without violence, Wilful and forbidden acts in respect of certain property, Delinquencies relating to currency and forgery, and Other.

TABLEAU 2. Délits par sexe et province - suite  
(A) Comparaisons et résultats (B) Issue des causes

Table with columns: Delit, (A) Comparaisons (Comparisons, Renvois, Ajournements sine die, Jugés délinquants, Réprimande, Déten-tion indétermi-née), (B) Issue des causes (Release on probation, Fine or restitu-tion, Train-ing school, Mental hospi-tal, Régle-ment défi-nitif sus-pendu), and No. Rows include Total général, Code criminel, Contre la personne, Contre la propriété, avec violence, Contre la propriété, sans violence, Actes volontaires et prohibés concernant certains biens, Délits relatifs à la monnaie et faux, and Autres.

TABLE 2. Nature of Delinquencies, by Sex and Province - Continued (A) Appearances before the Court and Results (B) Disposition of Cases

Table with 11 columns for (A) and (B) categories. Rows include Delinquency types like Federal and Provincial Statutes, Municipal By-laws, and Criminal Code, with counts for various outcomes such as supervision, fine, and hospitalization.

TABLEAU 2. Délits par sexe et province - suite (A) Comparutions et résultats (B) Issue des causes

Table with 11 columns for (A) and (B) categories. Rows include Delict types like Federal and Provincial Statutes, Municipal By-laws, and Criminal Code, with counts for various outcomes such as supervision, fine, and hospitalization.

TABLE 2. Nature of Delinquencies, by Sex and Province - Continued  
(A) Appearances before the Court and Results (B) Disposition of Cases

Table with columns for Delinquency, (A) Appearances before the court (Comparisons, Dismissed, Ad-journed sine die, Found delinquent), (B) Disposition of cases (Reprimand, Indefinite detention, Release on probation, Fine or restitution, Training school, Mental hospital, Final disposition suspended), and No.

TABEAU 2. Délits par sexe et province - suite  
(A) Comparutions et résultats (B) Issue des causes

Table with columns for Délit, (A) Comparutions et résultats (Comparaisons, Renvois, Ajournements sine die, Jugées délinquantes), (B) Issue des causes (Réprimande, Déten-tion indéter-minée, Release on probation, Amende ou restitution, École de formation, Hôpital pour maladies mentales, Règlement définitif sus-pendu), and N°.





TABLE 2. Nature of Delinquencies, by Sex and Province - Concluded  
(A) Appearances before the Court and Results (B) Disposition of Cases

No.	Delinquency	(A)				(B)				Release on probation		Fine or restitution	Training school	Mental hospital	Final disposition suspended		
		Appeared before the court	Dismissed	Adjourned sine die	Found delinquent	Reprimand	Indefinite detention	Liberté surveillée		Amende ou restitution	École de formation					Hôpital pour maladies mentales	Règlement définitif suspendu
								Supervision of court	Care of parents								
		Comparisons	Renvois	Ajournements sine die	Jugés délinquants	Réprimande	Détention indéterminée	Surveillance du tribunal	Soins des parents								
<b>Boys - Garçons</b>																	
<b>British Columbia - Concluded</b>																	
1	Federal Statutes	370	19	21	330	-	12	246	-	22	13	-	37				
2	Food and Drugs Act	29	1	1	27	-	-	19	-	2	-	-	6				
3	Juvenile Delinquents Act:																
4	Immorality	5	-	3	2	-	-	1	-	1	-	-	-				
5	Incorrigibility	48	3	2	43	-	-	34	-	1	7	-	1				
6	Unsatisfactory probation	9	-	-	9	-	-	6	-	-	2	-	1				
7	Narcotic Control Act	277	15	14	248	-	12	186	-	18	4	-	28				
8	Railway Act:																
9	Other	2	-	1	1	-	-	-	-	-	-	-	1				
8	Provincial Statutes	56	5	-	51	-	-	17	-	27	-	-	7				
9	Game and Fisheries Act	9	1	-	8	-	-	1	-	5	-	-	2				
10	Highway Traffic Act:																
11	Driving without due care and attention	19	3	-	16	-	-	6	-	9	-	-	1				
12	Traffic: Motor vehicle	3	-	-	3	-	-	1	-	2	-	-	-				
13	Liquor Control Act:																
14	Other	9	1	-	8	-	-	1	-	7	-	-	-				
15	Trespass Act	8	-	-	8	-	-	4	-	-	-	-	4				
16	Prairie and Forest Fire Prevention Act	3	-	-	3	-	-	3	-	-	-	-	-				
17	Other provincial statutes	5	-	-	5	-	-	1	-	4	-	-	-				
16	Municipal By-laws	12	-	-	12	3	-	2	-	4	-	-	3				
17	Intoxication	2	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	2				
18	Traffic: Motor vehicle	1	-	-	1	-	-	-	-	1	-	-	-				
19	Other municipal By-laws	9	-	-	9	3	-	2	-	3	-	-	1				
<b>Yukon</b>																	
20	Grand total	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
<b>Northwest Territories</b>																	
21	Grand total	18	-	-	16	-	-	15	3	-	-	-	-				
22	Criminal Code	16	-	-	16	-	-	13	3	-	-	-	-				
23	Against the person	1	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-				
24	Assault causing bodily harm	1	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-				
25	Against property with violence	1	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-				
26	Breaking and entering a place	1	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-				
27	Against property without violence	4	-	-	4	-	-	3	1	-	-	-	-				
28	Taking m.v. without consent	1	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-				
29	Theft	3	-	-	3	-	-	2	1	-	-	-	-				
30	Willful and forbidden acts in respect of certain property	10	-	-	10	-	-	8	2	-	-	-	-				
31	False alarm of fire	1	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-				
32	Other interference with property	9	-	-	9	-	-	7	2	-	-	-	-				
33	Federal Statutes	1	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-				
34	Narcotic Control Act	1	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-				
35	Provincial Statutes	1	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-				
36	Liquor Control Act:																
37	Other	1	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-				

TABLEAU 2. Délits par sexe et province - fin  
(A) Comparutions et résultats (B) Issue des causes

No.	Délit	(A)				(B)				Release on probation		Fine or restitution	Training school	Mental hospital	Final disposition suspended		
		Appeared before the court	Dismissed	Adjourned sine die	Found delinquent	Reprimand	Indefinite detention	Liberté surveillée		Amende ou restitution	École de formation					Hôpital pour maladies mentales	Règlement définitif suspendu
								Supervision of court	Care of parents								
		Comparisons	Renvois	Ajournements sine die	Jugés délinquants	Réprimande	Détention indéterminée	Surveillance du tribunal	Soins des parents								
<b>Girls - Filles</b>																	
<b>Colombie Britannique - fin</b>																	
1	Lois fédérales	153	5	3	145	-	2	124	-	6	6	-	7				
2	Loi des aliments et drogues	2	-	-	2	-	-	2	-	-	-	-	-				
3	Loi sur les jeunes délinquants:																
4	Immoralité	3	-	-	3	-	-	3	-	-	-	-	-				
5	Incorrigibilité	102	1	1	100	-	-	93	-	-	5	-	2				
6	Ne pas s'amender à l'épreuve	4	-	-	4	-	-	3	-	-	-	-	-				
7	Loi sur les stupéfiants	42	4	2	36	-	2	23	-	6	-	-	5				
8	Loi sur les chemins de fer:																
9	Autres délits	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
8	Lois provinciales	2	-	-	2	-	-	2	-	-	-	-	-				
9	Loi sur la chasse et la pêche	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
10	Loi sur les véhicules automobiles:																
11	Conduite imprudente	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
12	Circulation: Véhicule automobile	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
13	Loi sur les spiritueux:																
14	Autres délits	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
15	Loi sur l'intrusion	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
16	Loi sur les prairies et la prévention des feux de forêt	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
17	Autres lois provinciales	2	-	-	2	-	-	2	-	-	-	-	-				
16	Règlements municipaux	2	-	-	2	-	-	-	-	2	-	-	-				
17	Ivresse	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-				
18	Circulation: Véhicule automobile	2	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-				
19	Autres règlements municipaux	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
<b>Yukon</b>																	
20	Total général	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
<b>Territoires du Nord-Ouest</b>																	
21	Total général	8	-	-	8	-	-	7	1	-	-	-	-				
22	Code criminel	1	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-				
23	Contre la personne	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
24	Voies de fait, causer des lésions corporelles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
25	Contre la propriété, avec violence	1	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-				
26	Introduction par effraction dans un endroit	1	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-				
27	Contre la propriété, sans violence	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
28	Prise d'un v. à m. sans consentement	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
29	Vol	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
30	Actes volontaires et prohibés concernant certains biens	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
31	Fausse alerte	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
32	Autres interventions concernant des biens	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
33	Lois fédérales	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
34	Loi sur les stupéfiants	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
35	Lois provinciales	7	-	-	7	-	-	6	1	-	-	-	-				
36	Loi sur les spiritueux:																
37	Autres délits	7	-	-	7	-	-	6	1	-	-	-	-				

TABLE 3. Appearances before the Court and Results in Cities and Towns of 4,000 Population and Over, by Sex and Province

TABLEAU 3. Comparutions et résultats, cités et villes de 4,000 habitants et plus, par sexe et province

City and town Cité et ville	Appeared before the court	Dismissed	Adjourned sine die	Found delinquent	Appeared before the court	Dismissed	Adjourned sine die	Found delinquent
	Compa-rutions	Renvois	Ajournements sine die	Jugés délinquants	Compa-rutions	Renvois	Ajournements sine die	Jugés délinquantes
	Boys - Garçons				Girls - Filles			
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>								
<b>Total</b> .....	391	18	15	358	30	-	1	29
Corner Brook .....	135	2	1	132	14	-	-	14
Labrador .....	9	-	-	9	1	-	-	1
St. John's .....	203	16	14	173	14	-	1	13
Wabana .....	44	-	-	44	1	-	-	1
Windsor .....	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</b>								
<b>Total</b> .....	4	1	1	2	-	-	-	-
Charlottetown .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Summerside .....	4	1	1	2	-	-	-	-
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>								
<b>Total</b> .....	474	41	77	356	77	8	9	60
Amherst .....	48	7	5	36	7	-	1	6
Bridgewater .....	12	-	4	8	-	-	-	-
Dartmouth .....	24	4	14	6	2	-	2	7
Glace Bay .....	59	-	3	56	12	5	-	7
Halifax .....	123	16	38	69	17	3	3	11
Kentville .....	4	-	-	4	-	-	-	-
New Glasgow .....	19	-	3	16	6	-	1	5
New Waterford .....	29	3	-	26	5	-	-	5
North Sydney .....	17	-	1	16	-	-	-	-
Pictou .....	9	2	-	7	8	-	1	7
Springhill .....	6	1	-	5	1	-	-	1
Stellarton .....	8	-	-	8	-	-	-	-
Sydney .....	46	2	2	42	11	-	-	11
Sydney Mines .....	21	-	-	21	-	-	-	-
Truro .....	18	2	-	16	4	-	-	4
Westville .....	10	3	1	6	4	-	1	3
Yarmouth .....	21	1	6	14	-	-	-	-
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>								
<b>Total</b> .....	323	6	62	255	43	5	10	28
Bathurst .....	20	-	-	20	1	-	-	1
Campbellton .....	9	-	-	9	-	-	-	-
Chatham .....	2	-	-	2	-	-	-	-
Dalhousie .....	3	-	-	3	-	-	-	-
Edmunston .....	28	-	-	28	4	-	-	4
Fredericton .....	43	-	1	40	6	-	-	6
Moncton .....	41	-	1	42	4	-	2	2
Newcastle .....	8	-	-	8	-	-	-	-
Saint John .....	169	6	60	103	28	5	8	15
<b>Québec</b>								
<b>Total</b> .....	5,452	226	1,545	3,681	596	16	222	358
Alma .....	55	30	1	24	4	-	3	1
Amos .....	22	-	1	21	2	-	-	1
Arvida .....	14	1	1	12	3	1	-	3
Asbestos .....	9	-	7	2	-	-	-	-
Aylmer .....	8	1	-	7	-	-	-	-
Baie Comeau .....	34	1	7	26	1	-	-	1
Bagotville .....	12	-	3	9	1	-	-	1
Beauharnois .....	8	-	-	8	1	-	-	1
Beauport .....	23	-	-	23	-	-	-	-
Buckingham .....	27	1	1	25	11	-	3	8
Cap-de-la-Madeleine .....	151	-	28	123	5	-	1	4
Charlesbourg .....	41	9	-	32	5	-	1	4
Chicoutimi .....	77	12	12	53	8	-	1	7
Chicoutimi N. .....	60	2	3	55	4	-	-	4
Coaticook .....	15	-	12	3	6	-	4	2
Cowansville .....	17	3	4	13	3	-	1	2
Dolbeau .....	35	3	12	20	-	-	-	-
Drummondville .....	66	6	2	58	2	-	-	2
Farnham .....	12	-	4	8	3	-	1	2
Gatineau .....	47	-	-	47	2	-	-	2
Gifford .....	23	1	2	20	-	-	-	-
Granby .....	67	2	34	31	9	2	2	5

TABLE 3. Appearances before the Court and Results in Cities and Towns of 4,000 Population and Over, by Sex and Province - Continued

TABLEAU 3. Comparutions et résultats, cités et villes de 4,000 habitants et plus, par sexe et province - suite

City and town Cité et ville	Appeared before the court	Dismissed	Adjourned sine die	Found delinquent	Appeared before the court	Dismissed	Adjourned sine die	Found delinquent
	Compa-rutions	Renvois	Ajournements sine die	Jugés délinquants	Compa-rutions	Renvois	Ajournements sine die	Jugés délinquantes
	Boys - Garçons				Girls - Filles			
<b>Québec - Concluded - fin</b>								
Grand-mère .....	27	-	3	24	6	-	-	6
Hull .....	201	5	8	188	24	-	-	24
Iberville .....	14	3	-	11	2	-	1	1
Joliette .....	4	-	3	1	-	-	-	-
Jonquière .....	84	-	4	80	1	-	-	1
Kénogami .....	19	-	5	14	1	-	-	1
Lachute .....	16	-	-	16	1	-	-	1
Longueuil .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Loretteville .....	15	1	-	14	2	-	-	2
LaSalle .....	60	-	7	53	3	-	1	2
La Tuque .....	13	-	1	12	1	-	-	1
Lévis .....	24	-	3	21	2	-	-	2
Magog .....	18	-	12	6	-	-	-	-
Maifatic .....	43	3	-	40	8	-	-	8
Mont-Joli .....	11	-	-	11	1	-	-	1
Mont-Laurier .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Montmagny .....	22	-	10	12	-	-	-	-
Montmorency .....	3	-	-	3	-	-	-	-
Montréal .....	2,073	100	1,017	956	260	9	150	101
Noranda .....	69	1	5	63	3	-	-	3
Outremont .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Point-aux-Trembles .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Pointe-Claire .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Pointe-Gatineau .....	22	-	-	22	6	-	-	6
Port-Alfred .....	23	1	-	22	-	-	-	-
Port Menier .....	23	-	1	22	-	-	-	-
Québec .....	374	24	16	334	42	1	2	39
Rimouski .....	31	-	-	31	-	-	-	-
Rivière-du-Loup .....	14	1	1	12	1	-	-	1
Rivière-du-Moulin .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Roberval .....	9	-	6	3	-	-	-	-
Rouyn .....	70	1	1	68	7	-	-	7
St-Agathe-des-Monts .....	20	-	-	20	1	-	-	1
Ste-Foy .....	105	4	1	100	8	-	-	8
St-Hyacinthe .....	29	-	2	27	3	1	-	2
St-Jean .....	38	1	5	32	-	-	-	-
St-Jérôme .....	60	-	5	55	14	-	2	12
St-Michel .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Ste-Thérèse .....	3	-	-	3	-	-	-	-
Shawinigan .....	138	-	53	85	8	-	6	2
Shawinigan S. .....	21	-	6	15	5	-	2	3
Sherbrooke .....	184	2	136	46	35	1	30	4
Sillery .....	14	-	1	13	3	-	-	3
Sorel .....	42	2	3	37	1	-	-	1
Terrebonne .....	13	-	-	13	2	-	-	2
Theford Mines .....	27	-	-	27	-	-	-	-
Trois-Pistoles .....	7	-	-	7	-	-	-	-
Trois-Rivières .....	167	-	59	108	15	-	-	15
Val d'Or .....	132	4	2	126	11	-	-	11
Valleyfield .....	73	3	3	67	8	1	1	6
Verdun .....	204	3	15	186	31	5	5	26
Victoriaville .....	49	1	-	48	2	-	-	2
Windsor Mills .....	21	-	14	7	6	-	5	1
<b>Ontario</b>								
<b>Total</b> .....	9,090	412	2,035	6,643	1,809	76	498	1,235
Ajax .....	45	1	-	44	-	-	-	3
Airport .....	16	2	-	14	-	-	-	-
Aylmer .....	6	1	-	5	-	-	-	3
Barrie .....	14	-	4	10	4	-	1	9
Belleville .....	59	2	10	47	10	1	-	3
Bowmanville .....	15	-	-	15	-	-	-	-
Brampton .....	14	-	1	13	2	-	2	-
Brantford .....	82	6	4	72	15	2	1	12
Brockville .....	25	-	-	25	1	-	-	1
Burlington .....	65	20	-	45	12	6	-	6
Carleton Place .....	5	-	-	5	3	-	-	3
Chatham .....	87	3	1	83	26	3	-	23
Cobourg .....	34	2	-	32	5	-	-	5
Collingwood .....	6	-	-	6	1	-	-	1
Cornwall .....	108	1	-	107	23	-	1	22
Dryden .....	26	-	-	26	7	-	-	6
Dundas .....	31	18	5	8	5	4	-	1
Dunville .....	2	-	-	2	-	-	-	-
Fort Erie .....	9	2	-	7	-	-	-	-

TABLE 3. Appearances before the Court and Results in Cities and Towns of 4,000 Population and Over, by Sex and Province - Continued

TABLEAU 3. Comparutions et résultats, cités et villes de 4,000 habitants et plus, par sexe et province - suite

City and town Cité et ville	Appeared before the court	Dismissed	Adjourned <i>sine die</i>	Found delinquent	Appeared before the court	Dismissed	Adjourned <i>sine die</i>	Found delinquent
	Compa- rutions	Renvois	Ajournements <i>sine die</i>	Jugés délinquants	Compa- rutions	Renvois	Ajournements <i>sine die</i>	Jugés délinquantes
	Boys - Garçons				Girls - Filles			
Ontario - Concluded - fin								
Fort Frances	9	-	-	9	2	-	-	2
Galt	34	-	8	26	10	-	5	5
Gananoque	5	-	-	5	-	-	-	-
Georgetown	17	5	-	12	2	-	-	2
Goderich	34	5	4	25	-	-	-	-
Guelph	131	5	-	126	17	-	-	17
Hamilton	508	32	82	394	130	4	25	101
Hespeler	12	-	6	6	-	-	-	-
Hawkesbury	39	1	-	38	5	-	-	5
Ingersoll	4	-	-	4	-	-	-	-
Kapuskasing	38	-	9	29	1	-	-	1
Kenora	1	-	-	1	-	-	-	-
Kingston	141	7	14	120	31	-	6	25
Kitchener	101	3	47	51	26	2	15	9
Lindsay	21	-	4	17	2	-	1	1
London	295	15	9	271	49	-	6	43
Midland	6	-	1	5	-	-	-	-
Milton	12	11	-	1	4	-	-	4
Napanee	2	-	-	2	5	-	-	5
New Liskeard	13	1	3	9	-	-	-	-
Newmarket	21	2	5	14	4	1	1	2
Niagara Falls	47	1	7	39	6	-	-	5
North Bay	72	-	-	72	16	1	1	15
Oakville	57	15	-	42	4	1	-	3
Orillia	17	-	1	16	4	-	-	4
Oshawa	245	5	12	228	58	2	4	52
Ottawa	755	28	123	604	225	9	62	154
Owen Sound	51	1	3	47	1	-	-	1
Paris	-	-	-	-	-	-	-	-
Parry Sound	21	2	1	18	2	1	-	1
Pembroke	52	2	1	49	2	1	-	1
Penetanguishene	1	-	-	1	1	-	-	1
Perth	10	-	-	10	-	-	-	-
Peterborough	224	15	60	149	32	-	12	20
Picton	-	-	-	-	-	-	-	-
Port Colborne	41	-	3	38	7	-	1	6
Port Credit	9	-	-	9	-	-	-	-
Port Hope	24	-	-	24	-	-	-	-
Prescott	6	-	-	6	2	-	-	2
Preston	9	-	5	4	1	-	1	-
Renfrew	15	-	-	15	-	-	-	-
St. Catharines	205	3	92	110	22	1	6	15
St. Marys	3	-	-	3	-	-	-	-
St. Thomas	25	2	2	21	5	1	-	4
Sarnia	199	18	4	177	26	6	-	20
Sault Ste. Marie	182	18	90	74	36	-	24	12
Simcoe	6	1	-	5	1	-	-	1
Smiths Falls	20	-	-	20	7	-	-	7
Stoney Creek	2	-	1	1	5	-	1	4
Stratford	37	-	-	37	6	-	-	6
Strathroy	3	-	-	3	-	-	-	-
Sturgeon Falls	26	-	-	26	4	-	-	4
Sudbury	83	-	9	74	12	2	-	10
Thorold	4	1	-	3	2	-	-	2
Thunder Bay	270	14	-	256	78	3	1	74
Tillsonburg	6	-	-	6	-	-	-	-
Timmins	26	1	1	24	6	-	-	6
Toronto	3,933	132	1,368	2,433	791	24	313	454
Trenton	44	2	1	41	12	1	-	11
Vanier	21	-	3	18	8	-	3	5
Wallaceburg	34	2	-	32	-	-	-	2
Waterloo	30	-	18	12	4	-	2	1
Welland	50	-	10	40	-	-	-	-
Whitby	24	-	3	21	8	-	-	8
Windsor	85	4	-	81	2	-	-	2
Woodstock	23	-	-	23	5	-	-	5

TABLE 3. Appearances before the Court and Results in Cities and Towns of 4,000 Population and Over, by Sex and Province - Concluded

TABLEAU 3. Comparutions et résultats, cités et villes de 4,000 habitants et plus, par sexe et province - fin

City and town Cité et ville	Appeared before the court	Dismissed	Adjourned <i>sine die</i>	Found delinquent	Appeared before the court	Dismissed	Adjourned <i>sine die</i>	Found delinquent
	Compa- rutions	Renvois	Ajournements <i>sine die</i>	Jugés délinquants	Compa- rutions	Renvois	Ajournements <i>sine die</i>	Jugés délinquantes
	Boys - Garçons				Girls - Filles			
Saskatchewan								
Total	136	3	4	129	12	-	-	12
Estevan	3	-	-	3	-	-	-	-
Moose Jaw	36	-	1	35	3	-	-	3
North Battleford	-	-	-	-	-	-	-	-
Prince Albert	1	-	-	1	-	-	-	-
Regina	44	-	-	44	5	-	-	5
Saskatoon	38	3	3	32	1	-	-	1
Swift Current	2	-	-	2	-	-	-	-
Weyburn	11	-	-	11	1	-	-	1
Yorkton	1	-	-	1	2	-	-	2
Alberta								
Total	1,802	2	249	1,551	340	1	53	286
Beverly	1	-	-	1	-	-	-	-
Bowness	-	-	-	-	1	-	-	1
Calgary	648	-	176	472	88	-	32	56
Camrose	17	-	-	17	5	-	-	5
Edmonton	852	2	63	787	204	1	19	184
Forest Lawn	-	-	-	-	-	-	-	-
Grande Prairie	29	-	-	29	7	-	-	7
Jasper	3	-	-	3	-	-	-	-
Lethbridge	183	-	1	182	19	-	-	19
Medicine Hat	30	-	3	27	5	-	-	5
Red Deer	26	-	1	25	10	-	2	8
St. Albert	7	-	3	4	1	-	-	1
Wetaskiwin	6	-	2	4	-	-	-	-
British Columbia - Colombie-Britannique								
Total	2,323	83	188	2,052	361	14	32	315
Chilliwack	28	-	2	26	2	-	-	2
Cranbrook	18	1	-	17	1	-	-	1
Dawson Creek	47	-	6	41	3	-	2	1
Kamloops	48	-	-	48	9	-	-	9
Kelowna	74	1	1	72	4	-	-	4
Kimberley	9	-	-	9	3	-	-	3
Nanaimo	121	1	28	92	25	-	14	11
Nelson	11	-	2	9	-	-	-	-
New Westminster	44	1	6	37	9	1	-	8
North Vancouver	160	4	27	129	18	3	5	10
Penticton	14	1	1	12	1	-	-	1
Port Alberni	49	-	1	48	9	-	1	8
Port Coquitlam	68	1	2	65	2	-	-	2
Prince George	50	-	12	38	6	-	1	5
Prince Rupert	70	2	1	67	8	-	-	8
Quesnel	6	-	1	5	2	-	-	2
Rossland	1	-	-	1	-	-	-	-
Skeena	1	-	-	1	1	-	-	1
Trall	4	-	-	4	2	-	-	2
Vancouver	1,123	49	85	989	197	7	9	181
Vernon	44	2	1	41	1	-	-	1
Victoria	333	20	12	301	58	3	-	55
Total for principal cities and towns of Canada								
Total des principales cités et villes du Canada								
Canada (cities and towns - cités et villes) 1969	19,995	792	4,176	15,027	3,268	120	825	2,323

TABLE 4. Source of Complaint, by Sex and Province

No.	Source of complaint	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Saskatchewan	Alberta	British Columbia - Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest
Boys - Garçons													
1	Total .....	30,755	732	4	865	673	9,615	11,928	163	2,430	4,327	-	18
2	Parent or relative .....	431	6	-	11	10	147	198	-	24	35	-	-
3	Probation officer .....	187	-	3	5	4	119	10	1	7	38	-	-
4	Police .....	26,562	562	1	679	564	9,235	10,653	144	2,033	2,688	-	3
5	School .....	350	11	-	38	5	2	249	-	29	15	-	1
6	Social agency .....	92	-	-	-	1	4	74	-	6	7	-	-
7	Other sources .....	1,335	116	-	108	74	30	278	1	319	396	-	13
8	Not stated .....	1,798	37	-	24	15	187	357	17	12	1,145	-	1

TABLE 5. Courts Hearing Juvenile Cases and Results, by Sex and Province

No.	Court	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Saskatchewan	Alberta	British Columbia - Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest
Boys - Garçons													
1	Grand total .....	30,755	732	4	865	673	9,615	11,928	163	2,430	4,327	-	18
Appearances before:													
Juvenile courts:													
2	Total .....	29,855	292	4	861	665	9,603	11,925	147	2,430	3,912	-	16
3	Dismissals .....	1,016	19	1	67	9	288	529	3	4	96	-	-
4	Adjournments <i>sine die</i> .....	5,868	16	1	133	96	2,541	2,457	6	295	323	-	-
5	Delinquents .....	22,971	257	2	661	560	6,774	8,939	138	2,131	3,493	-	16
Police Magistrate's courts:													
6	Total .....	549	440	-	4	8	7	1	16	-	71	-	2
7	Dismissals .....	9	6	-	-	-	1	-	-	-	2	-	-
8	Adjournments <i>sine die</i> .....	6	4	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-
9	Delinquents .....	534	430	-	4	8	4	1	16	-	69	-	2
Justices of the Peace:													
10	Total .....	3	-	-	-	-	2	1	-	-	-	-	-
11	Dismissals .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Adjournments <i>sine die</i> .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
13	Delinquents .....	3	-	-	-	-	2	1	-	-	-	-	-
Sessions of the Peace Court:													
14	Total .....	348	-	-	-	-	3	1	-	-	344	-	-
15	Dismissals .....	18	-	-	-	-	-	1	-	-	17	-	-
16	Adjournments <i>sine die</i> .....	32	-	-	-	-	2	-	-	-	30	-	-
17	Delinquents .....	298	-	-	-	-	1	-	-	-	297	-	-

TABLEAU 4. Origine de la plainte, par sexe et province

No.	Origine de la plainte	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Saskatchewan	Alberta	British Columbia - Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest
Girls - Filles													
1	Total .....	4,699	68	-	112	72	1,022	2,295	17	492	613	-	8
2	Père, mère ou parent .....	295	-	-	2	1	25	176	-	14	76	-	1
3	Agent de surveillance .....	92	-	-	-	-	14	63	-	2	13	-	-
4	Police .....	3,506	49	-	62	60	944	1,707	15	362	304	-	3
5	École .....	243	-	-	28	-	-	204	-	7	1	-	3
6	Agence sociale .....	79	2	-	2	1	1	58	-	9	6	-	-
7	Autre origine .....	268	14	-	15	9	19	48	-	88	74	-	1
8	Non déclarée .....	216	3	-	3	1	19	39	2	10	139	-	-

TABLEAU 5. Tribunaux qui entendent des causes de jeunes délinquants et résultats, par sexe et province

No.	Tribunal	Canada	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Saskatchewan	Alberta	British Columbia - Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest
Girls - Filles													
1	Total général .....	4,699	68	-	112	72	1,022	2,295	17	492	613	-	8
Comparutions devant:													
Cours pour jeunes délinquantes:													
2	Total .....	4,595	21	-	112	72	1,022	2,294	14	490	562	-	8
3	Renvois .....	154	-	-	9	5	25	100	-	-	15	-	-
4	Ajournements <i>sine die</i> .....	1,147	1	-	22	14	363	621	-	81	45	-	-
5	Délinquantes .....	3,294	20	-	81	53	634	1,573	14	409	502	-	8
Cours de magistrat:													
6	Total .....	52	47	-	-	-	-	-	3	-	2	-	-
7	Renvois .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Ajournements <i>sine die</i> .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
9	Délinquantes .....	52	47	-	-	-	-	-	3	-	2	-	-
Juges de paix:													
10	Total .....	1	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-
11	Renvois .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Ajournements <i>sine die</i> .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
13	Délinquantes .....	1	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-
Cour des Sessions de la Paix:													
14	Total .....	51	-	-	-	-	-	1	-	1	49	-	-
15	Renvois .....	6	-	-	-	-	-	1	-	1	4	-	-
16	Ajournements <i>sine die</i> .....	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-
17	Délinquantes .....	44	-	-	-	-	-	-	-	-	44	-	-

TABLE 6. Marital Status of Parents  
TABLEAU 6. État matrimonial des parents

	Total	Boys — Garçons	Girls — Filles
Total .....	27,197	23,806	3,391
Living together—natural parent — Habitent ensemble—père et mère .....	18,793	16,633	2,160
Living together—step-father or step-mother — Habitent ensemble—père (ou mère) adoptif .....	591	493	98
Broken homes — Foyers brisés:			
Divorced — Divorcés .....	503	419	84
Separated — Séparés .....	2,971	2,496	475
Widow—father dead — Veuve—père décédé .....	1,363	1,208	155
Widower—mother dead — Veuf—mère décédée .....	384	326	58
Both dead — Père et mère décédés .....	58	47	11
One unknown — Père (ou mère) inconnu(e) .....	135	110	25
Both unknown — Père et mère inconnus .....	187	155	32
Living common-law — Vivant en concubinage .....	151	120	31
Marital status not stated — État matrimonial non déclaré .....	2,061	1,799	262

TABLE 7. Living Conditions of Juvenile Delinquents  
TABLEAU 7. Où vivaient les jeunes délinquants

	Total	Boys — Garçons	Girls — Filles
Total .....	27,197	23,806	3,391
With natural parents or parent — Père et mère ou l'un des deux .....	23,269	20,499	2,770
With parent and step-father or step-mother — Père et mère adoptive ou mère et père adoptif .....	567	478	89
In foster home with relatives — Chez des parents .....	458	380	78
In foster home with non-relatives — Chez des étrangers .....	586	468	118
In institution — En institution .....	455	386	69
Under other conditions — Autres domiciles .....	332	257	75
Living conditions not stated — Non déclaré .....	1,530	1,338	192

TABLE 8. Age and Sex of Juvenile Delinquents, by Province  
TABLEAU 8. Âge et sexe des jeunes délinquants, par Province

Age — Âge	Canada	New- found- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scoti- a — Nouvelle- Écosse	New Brun- swick — Nouveau- Brun- swick	Québec	Ontario	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique	Yukon	Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	
													Boys — Garçons
Total .....	23,806	687	2	665	568	6,781	8,941	154	2,131	3,859	—	18	
7 .....	11	—	—	2	1	1	7	—	—	—	—	—	
8 .....	90	9	—	4	3	13	53	—	7	1	—	—	
9 .....	261	10	—	8	2	44	166	—	27	4	—	—	
10 .....	480	19	1	24	13	102	277	—	40	4	—	—	
11 .....	843	25	1	53	21	158	466	3	75	41	—	—	
12 .....	1,563	52	—	66	39	292	804	5	197	106	—	2	
13 .....	2,826	85	—	98	94	503	1,386	24	306	329	—	1	
14 .....	5,044	127	—	177	147	905	2,325	39	640	678	—	6	
15 .....	7,143	163	—	225	234	1,333	3,365	79	839	897	—	8	
16 .....	2,605	192	—	—	—	1,540	—	—	—	873	—	—	
17 .....	2,736	—	—	—	—	1,842	—	—	—	893	—	1	
Not stated — Non déclaré .....	204	5	—	8	14	48	92	4	—	33	—	—	
		Girls — Filles											
Total .....	3,391	67	—	81	53	634	1,573	17	410	548	—	8	
7 .....	3	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	
8 .....	4	1	—	1	—	—	2	—	—	—	—	—	
9 .....	12	2	—	—	—	2	7	—	—	1	—	—	
10 .....	32	2	—	—	—	3	21	—	5	1	—	—	
11 .....	71	2	—	3	2	6	41	—	13	4	—	—	
12 .....	178	4	—	4	4	13	105	1	25	22	—	—	
13 .....	409	9	—	14	17	43	246	1	39	40	—	—	
14 .....	811	12	—	28	15	82	461	4	82	124	—	3	
15 .....	1,183	16	—	31	11	138	676	11	143	152	—	5	
16 .....	337	18	—	—	—	147	—	—	67	105	—	—	
17 .....	319	—	—	—	—	191	—	—	36	92	—	—	
Not stated — Non déclaré .....	32	1	—	—	4	9	11	—	—	7	—	—	

TABLE 9. Age and Sex of Juvenile Delinquents, by Nature of Delinquency

Table with columns: No., Delinquency, Total, Age - Âge (7-17), Age not given - Âge non déclaré. Rows include Grand total, Criminal Code, Against the person, Against property with violence, Against property without violence, Wilful and forbidden acts in respect of certain property, and Delinquencies relating to currency and forgery.

TABLEAU 9. Âge et sexe des jeunes délinquants selon la nature du délit

Table with columns: Total, Age - Âge (7-17), Age not given - Âge non déclaré, Délict, No. Rows include Total général, Code criminel, Contre la personne, Contre la propriété, avec violence, Contre la propriété, sans violence, Actes volontaires et prohibés concernant certains biens, Délits relatifs à la monnaie et faux, and Autre.



TABLE 10. Occupation of Juvenile Delinquents, other than Students, by Age at Leaving School and Sex

No.	Occupation	Total	Age at leaving school Âge auquel ils ont quitté l'école											Age not stated Âge non déclaré
			Boys - Garçons											
			7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	
1	Total .....	3,588	-	-	-	5	2	9	55	200	615	631	149	1,922
2	Agriculture .....	37	-	-	-	-	-	-	-	2	13	13	1	8
3	Armed forces .....	9	-	-	-	-	-	-	-	-	1	4	1	3
4	Clerical .....	27	-	-	-	-	-	-	-	3	7	5	6	6
5	Commercial .....	93	-	-	-	-	-	-	2	5	26	27	2	31
6	Communication .....	8	-	-	-	-	-	-	-	1	-	3	2	2
7	Construction .....	81	-	-	-	-	-	-	-	4	21	19	5	32
8	Electric light, power production and stationary enginem.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
9	Fishing, trapping, logging .....	71	-	-	-	-	-	-	2	2	14	30	6	17
10	Labourer .....	643	-	-	-	-	1	2	16	54	125	161	39	245
11	Managerial .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Manufacturing and mechanical .....	171	-	-	-	1	-	-	-	7	39	55	18	51
13	Mining .....	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	2
14	Service { Domestic .....	24	-	-	-	-	-	-	-	4	5	6	-	9
15	Service { Personal .....	33	-	-	-	-	-	-	1	2	7	6	3	14
16	Service { Other .....	11	-	-	-	-	-	-	-	1	3	1	1	5
17	Transportation .....	81	-	-	-	-	-	1	1	9	20	23	2	25
18	Idle .....	1,052	-	-	-	2	1	6	29	84	293	248	55	334
19	Not stated .....	1,243	-	-	-	2	-	-	4	22	41	29	7	1,138

TABLE 11. Occupation of Juvenile Delinquents, other than Students, by School Grade at Leaving School and Sex

No.	Occupation	Total	School grade at leaving school Dernier cours atteint avant de quitter l'école													Auxiliary classes Classes auxiliaires	School grade not stated Cours non déclaré
			Boys - Garçons														
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		
1	Total .....	3,588	-	3	13	24	78	156	347	625	571	410	136	30	2	66	1,127
2	Agriculture .....	37	-	-	1	-	1	3	7	11	7	2	-	1	-	3	1
3	Armed forces .....	9	-	-	-	-	-	1	1	1	1	2	2	1	-	1	1
4	Clerical .....	27	-	-	-	-	-	1	2	4	7	5	4	-	-	1	3
5	Commercial .....	93	-	-	1	-	2	3	11	18	15	22	10	3	-	1	7
6	Communication .....	8	-	-	-	-	-	-	-	2	4	-	2	-	-	-	-
7	Construction .....	81	-	-	-	1	2	2	21	20	17	4	2	-	2	10	10
8	Electric light, power production and stationary enginem.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
9	Fishing, trapping, logging .....	71	-	-	-	1	2	7	15	16	10	14	4	-	-	-	2
10	Labourer .....	643	-	-	3	3	18	36	95	157	144	104	24	6	-	7	46
11	Managerial .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Manufacturing and mechanical .....	171	-	1	-	1	2	3	18	33	43	38	11	5	1	2	13
13	Mining .....	4	-	-	-	-	-	-	-	2	1	-	-	1	-	-	-
14	Service { Domestic .....	24	-	-	-	-	1	-	2	9	6	2	2	-	-	1	1
15	Service { Personal .....	33	-	-	-	-	1	2	4	7	8	3	5	-	-	-	3
16	Service { Other .....	11	-	-	-	-	-	1	5	3	-	-	1	1	-	-	-
17	Transportation .....	81	-	-	-	-	4	3	18	18	17	9	7	-	-	1	4
18	Idle .....	1,052	-	-	4	17	34	81	135	260	223	154	44	5	1	36	58
19	Not stated .....	1,243	-	2	4	2	12	14	32	63	65	38	16	5	-	12	978

TABLEAU 10. Occupation des jeunes délinquants (étudiants non compris) selon l'âge à la sortie de l'école et le sexe

Total	Age at leaving school Âge auquel ils ont quitté l'école											Age not stated Âge non déclaré	Occupation	No
	Girls - Filles													
	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17			
505	-	-	1	1	1	-	9	32	97	81	24	259	Total .....	1
1	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	Agriculture .....	2
9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	Forces armées .....	3
7	-	-	-	-	-	-	1	-	1	-	-	-	Bureau .....	4
2	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	Commerce .....	5
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Communication .....	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Construction .....	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Éclairage et énergie électriques et mécaniciens de machines fixes.	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Pêche, piégeage et abattage .....	9
11	-	-	-	-	-	-	-	1	2	4	-	-	Journaliers .....	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Administration .....	11
16	-	-	-	-	-	-	-	3	7	4	1	-	Fabrication et mécanique .....	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mines .....	13
22	-	-	-	-	-	-	-	-	1	6	5	-	Mines { domestique .....	14
55	-	-	-	-	-	-	-	1	1	17	18	5	Service { personnel .....	15
3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Service { autres .....	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Transports .....	17
179	-	-	1	1	-	-	3	22	52	32	15	53	Oisifs .....	18
200	-	-	-	-	1	-	4	4	8	13	2	168	Non déclarée .....	19

TABLEAU 11. Occupation des jeunes délinquants (étudiants non compris) selon le cours atteint avant la sortie de l'école et le sexe

Total	School grade at leaving school Dernier cours atteint avant de quitter l'école													Auxiliary classes Classes auxiliaires	School grade not stated Cours non déclaré	Occupation	No
	Girls - Filles																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
505	1	1	1	4	9	19	37	63	92	57	29	10	-	8	174	Total .....	1
1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	Agriculture .....	2
9	-	-	-	-	-	-	-	-	2	3	2	1	-	-	1	Forces armées .....	3
7	-	-	-	-	-	-	1	2	2	1	-	-	-	-	-	Bureau .....	4
2	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	-	-	-	-	-	Commerce .....	5
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Communication .....	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Construction .....	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Éclairage et énergie électriques et mécaniciens de machines fixes.	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Pêche, piégeage et abattage .....	9
11	-	-	-	-	-	1	1	3	1	4	-	-	-	1	-	Journaliers .....	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Administration .....	11
16	-	-	-	-	-	3	2	3	4	3	-	1	-	-	-	Fabrication et mécanique .....	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mines .....	13
22	-	-	-	-	-	1	1	7	7	2	1	-	-	1	2	Mines { domestique .....	14
55	-	-	-	-	1	1	5	8	20	9	6	1	-	-	4	Service { personnel .....	15
3	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	-	-	1	Service { autres .....	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Transports .....	17
179	1	1	1	3	4	8	18	30	48	26	13	3	-	5	18	Oisifs .....	18
200	-	-	-	1	2	6	10	8	8	8	5	3	-	1	148	Non déclarée .....	19



TABLE 12. School Grade of Juvenile Delinquents, by Age and Sex  
 TABLEAU 12. Cours atteint par les jeunes délinquants selon l'âge et le sexe

Age — Âge	Total	School grade — Derniers cours atteint													Auxiliary classes — Classes auxiliaires	School grade not stated — Cours non déclaré
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		
Boys — Garçons																
Total .....	23,806	14	71	285	542	1,030	1,638	3,218	4,864	4,898	2,596	938	219	6	737	2,750
7 .....	11	3	5	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
8 .....	90	6	26	40	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	9
9 .....	261	2	21	95	98	18	—	—	—	—	—	—	—	—	6	21
10 .....	480	2	11	69	166	152	27	3	—	—	—	—	—	—	11	39
11 .....	843	—	2	31	119	319	227	46	6	—	—	—	—	—	19	74
12 .....	1,563	1	2	19	58	242	476	499	71	10	—	—	—	—	27	158
13 .....	2,826	—	—	10	38	125	399	978	830	123	5	—	—	—	86	232
14 .....	5,044	—	3	6	28	71	256	899	1,761	1,235	142	7	—	—	170	466
15 .....	7,143	—	—	6	9	48	156	488	1,453	2,496	1,254	147	5	—	266	815
16 .....	2,605	—	—	3	9	26	44	165	429	583	651	288	21	—	68	318
17 .....	2,736	—	1	5	9	29	52	139	311	447	543	496	193	6	83	422
Not stated .....	204	—	—	—	—	—	1	1	3	4	1	—	—	—	—	194
Girls — Filles																
Total .....	3,391	1	7	17	42	84	179	359	703	820	431	171	60	2	107	408
7 .....	3	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8 .....	4	—	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9 .....	12	—	1	5	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
10 .....	32	—	—	6	13	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
11 .....	71	—	—	1	9	17	29	6	—	—	—	—	—	—	2	7
12 .....	178	—	—	2	6	30	45	61	15	1	—	—	—	—	5	13
13 .....	409	—	—	—	2	8	57	115	157	34	—	—	—	—	9	27
14 .....	811	1	—	—	2	6	20	109	285	239	39	4	—	—	27	79
15 .....	1,183	—	—	2	—	7	18	41	175	439	259	37	6	—	51	148
16 .....	337	—	1	—	2	2	5	13	37	68	89	60	11	—	4	45
17 .....	319	—	—	—	2	4	5	14	34	38	44	70	43	2	9	54
Non déclaré .....	32	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	31

**PART II**  
 MANITOBA JUVENILES REPORTING PROGRAM

**PARTIE II**  
 PROGRAMME DE DÉCLARATIONS DES JEUNES DELINQUANTS, MANITOBA

1969

## INTRODUCTION

In 1969 a new program for the reporting of juvenile delinquency in Manitoba was initiated. Basically there are three groups of figures involved. They are, first, juveniles involved in judicial, non-judicial and no contact procedures where the juvenile is counted only once in the year. Second, the delinquencies count include all delinquencies recorded during the year. Third are grouped all delinquencies against the Highway Traffic Act, including a duplicate count of juveniles who have more than one charge and regardless of the number of appearances at court.

A second factor in the new procedure has been the inclusion of statistical information on informal or "non-judicial" and "no contact" cases concerning juveniles, which were previously not recorded in any detail, if at all. Several reporting variables have also been changed and a complete new format has been devised. This is reflected in the table structures and content. However, to enable comparisons between Manitoba and other provincial figures, table lay-out has remained similar to that for the rest of Canada wherever feasible.

En 1969, fut lancé au Manitoba un nouveau programme de déclarations des jeunes délinquants. Il vise fondamentalement trois genres de renseignements: d'abord, sur les jeunes engagés dans des procédures judiciaires et non judiciaires et dans des procédures qui ne nécessitent pas de comparution devant le juge qui ne sont comptés qu'une fois au cours de l'année; ensuite, sur tous les délits inscrits pendant l'année; enfin, sur toutes les infractions à la Loi sur la circulation routière, sans élimination de double comptage des jeunes contre qui plus d'une accusation ont été portées et sans tenir compte du nombre de comparutions devant le tribunal.

Une deuxième caractéristique de la nouvelle procédure est l'introduction de renseignements statistiques sur les causes entendues hors cours, c'est-à-dire les procédures "non judiciaire" ou "sans comparution", qui n'étaient jusque là pas déclarées en détail ou ne l'étaient pas du tout. Plusieurs critères de déclaration ont été modifiés et le questionnaire a été entièrement redisposé. La disposition et le contenu des tableaux reflètent ces changements. Cependant, partout où c'est possible, la disposition générale du tableau est identique à celle des tableaux pour le reste du Canada afin de permettre de comparer les chiffres du Manitoba à ceux des autres provinces.

**SECTION A. UNDUPLICATED COUNT OF JUVENILE DELINQUENTS**  
**SECTION A. NOMBRE DES JEUNES DÉLINQUANTS (SANS DOUBLE COMPTE)**

Figures in Section A include an unduplicated count of juveniles for the year 1969.

Les chiffres dans la première section donnent le nombre brut de jeunes délinquants en 1969.

In total there were 4,975 juveniles involved in the legal process, including 4,050 boys and 925 girls. Of this total there were 2,627 juveniles who had non-judicial or no contact hearings.

En tout, 4,975 jeunes (4,050 garçons et 925 filles) ont été l'objet de procédures judiciaires. Sur ce nombre, 2,627 jeunes n'ont pas comparu devant le tribunal ou devant un juge.

**TABLE 1. Age and Sex of Juvenile Delinquents, Manitoba, 1969**  
**TABLEAU 1. Âge et sexe des jeunes délinquants, Manitoba, 1969**

Age - Âge	Total		Boys - Garçons		Girls - Filles	
	No. Nomb.	P.c. %	No. Nomb.	P.c. %	No. Nomb.	P.c. %
Total (7-17) .....	4,975	100.0	4,050	100.0	925	100.0
7 years - ans .....	27	.5	25	.6	2	.2
8 " " .....	50	1.0	43	1.1	7	.8
9 " " .....	79	1.6	66	1.6	13	1.4
10 " " .....	145	2.9	129	3.2	16	1.7
11 " " .....	174	3.5	148	3.6	26	2.8
12 " " .....	280	5.6	219	5.4	61	6.6
13 " " .....	479	9.6	355	8.8	124	13.4
14 " " .....	674	13.6	515	12.7	159	17.2
15 " " .....	807	16.2	630	15.6	177	19.1
16 " " .....	1,004	20.2	818	20.2	186	20.1
17 " " .....	1,253	25.2	1,099	27.1	154	16.7
Not stated - Non déclaré .....	3	.1	3	.1	-	-

Table 1 shows that boys in the 16-17 year age group commit the largest proportion of delinquencies, while the 15-16 year age group reveals the highest amounts of delinquencies for girls and subsequently dropping in the 17 year age category.

Le Tableau 1 indique que chez les garçons, ce sont ceux qui ont 16 et 17 ans qui commettent la plus grande proportion des délits, tandis que chez les filles, ce sont celles qui ont 15 et 16 ans qui commettent la plus grande proportion; la proportion de délits commis par des filles de 17 ans est moins élevée.

TABLE 2. Age and Sex of Juvenile Delinquents by Nature of Delinquency, Manitoba, 1969

No.	Delinquency	Total	Boys and girls					
			7 years ans	8 years ans	9 years ans	10 years ans	11 years ans	12 years ans
1	Grand total	4,975	27	50	79	145	174	280
2	Criminal Code	3,397	25	48	76	135	166	264
3	Against the person	198	2	-	2	3	3	7
4	Abduction and kidnapping	3	-	-	-	-	-	-
5	Assault causing bodily harm	64	1	-	-	-	1	1
6	Assault on peace officer and obstructing	6	-	-	-	-	-	-
7	Buggery or bestiality, gross indecency	7	-	-	-	-	-	-
8	Causing bodily harm and danger, wounding with intent	4	-	-	1	-	-	-
9	Common assault	58	1	-	1	3	1	2
10	Criminal negligence bodily harm—Motor Vehicle	1	-	-	-	-	-	-
11	Criminal negligence in operation of motor vehicle	15	-	-	-	-	1	-
12	Duties tending to preservation of life	1	-	-	-	-	-	-
13	Incest	1	-	-	-	-	-	-
14	Indecent assault on female	22	-	-	-	-	-	4
15	Indecent assault on male	1	-	-	-	-	-	-
16	Murder	2	-	-	-	-	-	-
17	Attempted murder	2	-	-	-	-	-	-
18	Rape	1	-	-	-	-	-	-
19	Sexual intercourse and attempt	8	-	-	-	-	-	-
20	Threatening letters	2	-	-	-	-	-	-
21	Against property with violence	956	4	12	19	36	56	90
22	Armed robbery	1	-	-	-	-	-	-
23	Extortion	11	-	-	-	-	-	-
24	Breaking and entering	886	4	12	17	34	52	82
25	Robbery	58	-	-	2	2	4	8
26	Against property without violence	4,655	13	26	39	67	85	123
27	False pretences	32	1	-	3	1	-	-
28	Fraud and corruption	6	-	-	-	-	-	-
29	Having in possession	87	-	-	-	-	2	4
30	Take motor vehicle without consent	24	-	-	-	-	-	-
31	Theft	1,298	10	24	32	65	78	109
32	Theft from mail	2	-	-	-	-	-	-
33	Theft of automobile	157	-	-	-	-	1	6
34	Theft of bicycle	49	2	2	4	1	4	4
35	Malicious offences against property	348	5	10	13	23	19	39
36	Arson and other fires	18	-	3	3	4	1	4
37	Cruelty to animals	2	-	-	-	1	-	-
38	Trespassing	5	-	-	-	-	-	-
39	False alarm of fire	14	-	1	-	-	2	3
40	Other interference with property	309	5	6	10	18	16	32
41	Against currency and forgery	15	-	-	1	-	2	2
42	Forgery and uttering	15	-	-	1	-	2	2
43	Other	225	1	-	2	6	1	3
44	Attempt to commit and accessories	59	1	-	1	5	1	2
45	Attempt to commit suicide	14	-	-	-	-	-	-
46	Conspiracy	4	-	-	-	-	-	-
47	Disorderly conduct	53	-	-	-	-	-	-
48	Driving while impaired	12	-	-	-	-	-	-
49	Driving while disqualified	7	-	-	-	-	-	-
50	Driving while intoxicated	1	-	-	-	-	-	-
51	Falling to stop at scene of accident	1	-	-	-	-	-	-
52	Motor vehicle equipped with smoke screen	1	-	-	-	-	-	-
53	Offences tending to corrupt morals	3	-	-	-	-	-	-
54	Offensive weapons	29	-	-	1	1	-	-
55	Perjury and false statements	1	-	-	-	-	-	-
56	Escape from lawful custody	32	-	-	-	-	-	1
57	Public mischief	1	-	-	-	-	-	-
58	Riots and unlawful assembly	3	-	-	-	-	-	-
59	Vagrancy	2	-	-	-	-	-	-
60	Various other offences	2	-	-	-	-	-	-
61	Federal Statutes	270	2	2	3	10	5	6
62	Indian Act:							
63	Intoxication	7	-	-	-	-	-	-
64	Other	1	-	-	-	-	-	-
65	Immoralities	54	-	-	-	-	-	-
66	Incorrigibility	136	1	1	3	9	4	5
67	Narcotic Control Act	59	-	-	-	-	-	-
68	Railway Act - Other	6	1	1	-	1	1	1
69	Other federal statutes	1	-	-	-	-	-	-
70	Food and Drug Act	6	-	-	-	-	-	-
71	Provincial Statutes	1,283	-	-	-	-	1	5
72	Game and Fisheries Act	5	-	-	-	-	-	-
73	Liquor Control Act:							
74	Intoxication	36	-	-	-	-	-	-
75	Other	1,205	-	-	-	-	1	4
76	Petty Trespass Act	11	-	-	-	-	-	-
77	Truancy	18	-	-	-	-	-	1
78	Other provincial statutes	8	-	-	-	-	-	-
79	Municipal By-laws	25	-	-	-	-	2	5
80	Intoxication	7	-	-	-	-	-	-
81	Other municipal By-laws	18	-	-	-	-	2	5

TABLEAU 2. Âge et sexe des jeunes délinquants selon la nature du délit, Manitoba, 1969

13 years ans	14 years ans	15 years ans	16 years ans	17 years ans	Age not stated Âge non déclaré	Délit		N°
						Garçons et filles		
479	674	807	1,004	1,253	3	Total général		1
411	545	575	593	557	2	Code criminel		2
25	32	31	33	60	-	Contre la personne		3
-	1	1	1	1	-	Enlèvement en rapt		4
8	9	14	12	18	-	Voies de fait causant des lésions corporelles		5
-	-	-	4	2	-	Voies de fait contre un agent de la paix et entraves		6
3	-	1	-	3	-	Sodomie ou bestialité, grossière indécence		7
1	-	-	-	2	-	Lésions corporelles, actes ou omissions qui mettent les personnes en danger		8
4	12	11	8	15	-	Voies de fait simples		9
-	1	-	-	-	-	Négligence criminelle, lésions corporelles (véhicule à moteur)		10
-	1	1	2	10	-	Négligence criminelle dans la mise en service d'un véhicule à moteur		11
1	-	-	-	1	-	Devoir de fournir les choses nécessaires à la vie		12
1	-	-	-	-	-	Inceste		13
8	4	2	2	2	-	Attentat à la pudeur d'une personne du sexe féminin		14
-	-	-	1	-	-	Attentat à la pudeur d'une personne du sexe masculin		15
-	1	1	-	-	-	Meurtre		16
-	-	1	-	1	-	Tentative de meurtre		17
-	1	-	-	-	-	Viol		18
-	2	-	1	5	-	Rapports sexuels et tentative		19
-	-	-	2	-	-	Lettres de menaces		20
137	154	161	141	145	1	Contre la propriété, avec violence		21
-	-	-	1	-	-	Vol qualifié à main armée		22
-	4	7	-	-	-	Extorsion		23
132	143	148	131	131	-	Introduction par effraction dans un endroit		24
5	7	6	9	14	-	Vol qualifié		25
197	293	287	289	235	1	Contre la propriété, sans violence		26
2	5	4	8	8	-	Faux prétextes		27
1	1	1	2	1	-	Fraude et corruption		28
5	16	17	20	23	-	Avoir en sa possession		29
2	4	6	8	4	-	Prise d'un v. à m. sans consentement		30
162	226	213	209	169	1	Vol		31
2	-	-	-	-	-	Vol à même le courrier		32
15	32	30	38	29	-	Vol d'automobile		33
8	9	10	4	1	-	Vol de bicyclette		34
44	40	51	60	44	-	Actes volontaires et prohibés concernant certains biens		35
-	1	1	1	-	-	Mettre volontairement le feu		36
-	-	-	-	1	-	Cruauté envers les animaux		37
-	-	1	2	2	-	Intrusion		38
3	3	2	-	-	-	Fausse alerte		39
41	36	47	57	41	-	Autres interventions concernant des biens		40
-	2	2	3	3	-	Délits relatifs à la monnaie et faux		41
-	2	2	3	3	-	Faux et usage de faux		42
8	24	43	67	70	-	Autres		43
4	6	13	14	12	-	Tentative et complicité		44
1	3	2	-	1	-	Tentative de suicide		45
1	-	-	-	2	-	Complot		46
1	7	6	19	20	-	Inconduite		47
-	-	1	4	6	-	Conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie		48
-	-	-	1	1	-	Conduite pendant interdiction		49
-	-	-	1	6	-	Conduite en état d'ivresse		50
-	-	-	1	-	-	Omission d'arrêter sur le lieu d'un accident		51
1	-	-	-	-	-	V. à m. muni d'un appareil à fumée		52
-	2	10	7	7	-	Délits tendant à corrompre les mœurs		53
-	3	10	7	7	-	Armes offensives		54
-	-	-	1	1	-	Parjure et fausses déclarations		55
-	2	11	8	10	-	Évasion d'une garde légale		56
-	-	-	1	-	-	Méfait public		57
-	1	-	1	1	-	Émeutes et attroupement illégal		58
-	-	-	1	1	-	Vagabondage		59
-	-	-	1	1	-	Divers autres délits		60
34	43	54	53	58	-	Lois fédérales		61
-	-	1	1	5	-	Loi sur les Indiens:		62
-	-	-	1	-	-	Ivresse		63
-	8	14	14	13	-	Autres délits		64
-	5	24	19	9	-	Immoralité		65
26	35	24	15	31	-	Incorrigibilité		66
-	1	12	15	-	-	Loi sur les stupéfiants		67
-	1	-	-	-	-	Loi sur les chemins de fer: Autres		68
-	-	-	1	-	-	Autres lois fédérales		69
-	-	3	2	-	-	Loi des aliments et drogues		70
30	85	175	354	632	1	Lois provinciales		71
-	-	-	2	3	-	Loi sur la chasse et la pêche		72
-	1	10	9	16	-	Loi sur les spiritueux:		73
-	68	157	338	608	1	Ivresse		74
1	5	3	2	-	-	Autres		75
1	10	5	1	-	-	Loi sur l'intrusion		76
-	1	-	2	5	-	École buissonnière		77
4	1	3	4	6	-	Autres lois provinciales		78
-	-	-	3	4	-	Règlements municipaux		79
4	1	3	1	2	-	Ivresse		80
-	-	-	1	-	-	Autres règlements municipaux		81

TABLE 2. Age and Sex of Juvenile Delinquents by Nature of Delinquency, Manitoba, 1969 - Continued

No	Delinquency	Total	Boys					
			7 years ans	8 years ans	9 years ans	10 years ans	11 years ans	12 years ans
1	Grand total .....	4,050	25	43	66	129	148	219
2	Criminal Code .....	2,885	24	41	65	123	144	208
3	Against the person .....	179	2	-	2	3	2	6
4	Abduction and kidnapping .....	3	-	-	-	-	-	-
5	Assault causing bodily harm .....	60	1	-	-	-	1	1
6	Assault on peace officer and obstructing .....	5	-	-	-	-	-	-
7	Buggery or bestiality, gross indecency .....	7	-	-	-	-	-	-
8	Causing bodily harm and danger, wounding with intent .....	4	-	-	1	-	-	-
9	Common assault .....	47	1	-	1	3	1	1
10	Criminal negligence bodily harm - Motor vehicle .....	1	-	-	-	-	-	-
11	Criminal negligence in operation of motor vehicle .....	14	-	-	-	-	-	-
12	Duties tending to preservation of life .....	1	-	-	-	-	-	-
13	Incest .....	1	-	-	-	-	-	-
14	Indecent assault on female .....	22	-	-	-	-	-	4
15	Indecent assault on male .....	1	-	-	-	-	-	-
16	Murder .....	1	-	-	-	-	-	-
17	Attempted murder .....	2	-	-	-	-	-	-
18	Rape .....	1	-	-	-	-	-	-
19	Sexual intercourse and attempt .....	7	-	-	-	-	-	-
20	Threatening letters .....	2	-	-	-	-	-	-
21	Against property with violence .....	879	4	11	19	35	53	77
22	Armed robbery .....	1	-	-	-	-	-	-
23	Extortion .....	11	-	-	-	-	-	-
24	Breaking and entering .....	811	4	11	17	33	49	69
25	Robbery .....	56	-	-	2	2	4	8
26	Against property without violence .....	1,318	12	21	30	57	70	84
27	False pretences .....	21	1	-	3	-	-	-
28	Fraud and corruption .....	5	-	-	-	-	-	-
29	Having in possession .....	79	-	-	-	-	2	4
30	Take motor vehicle without consent .....	23	-	-	-	-	-	-
31	Theft .....	993	9	19	23	56	63	71
32	Theft from mail .....	2	-	-	-	-	-	-
33	Theft of automobile .....	147	-	-	-	-	1	5
34	Theft of bicycle .....	48	2	2	4	1	4	4
35	Malicious offences against property .....	312	5	9	11	22	16	37
36	Arson and other fires .....	15	-	2	3	3	1	4
37	Cruelty to animals .....	2	-	-	1	-	-	-
38	Trespassing .....	10	-	-	-	-	-	-
39	False alarm of fire .....	2	-	-	-	-	-	-
40	Other interference with property .....	281	5	6	8	18	14	30
41	Against currency and forgery .....	13	-	-	1	-	2	2
42	Forgery and uttering .....	13	-	-	1	-	2	2
43	Other .....	184	1	-	2	6	1	2
44	Attempt to commit and accessories .....	57	1	-	1	5	1	2
45	Attempt to commit suicide .....	4	-	-	-	-	-	-
46	Conspiracy .....	1	-	-	-	-	-	-
47	Disorderly conduct .....	50	-	-	-	-	-	-
48	Driving while impaired .....	12	-	-	-	-	-	-
49	Driving while disqualified .....	7	-	-	-	-	-	-
50	Driving while intoxicated .....	1	-	-	-	-	-	-
51	Falling to stop at scene of accident .....	1	-	-	-	-	-	-
52	Motor vehicle equipped with smoke screen .....	1	-	-	-	-	-	-
53	Offences tending to corrupt morals .....	3	-	-	-	-	-	-
54	Offensive weapons .....	27	-	-	1	1	-	-
55	Perjury and false statements .....	1	-	-	-	-	-	-
56	Escape from lawful custody .....	12	-	-	-	-	-	-
57	Public mischief .....	1	-	-	-	-	-	-
58	Riots and unlawful assembly .....	2	-	-	-	-	-	-
59	Vagrancy .....	2	-	-	-	-	-	-
60	Various other offences .....	2	-	-	-	-	-	-
61	Federal statutes .....	138	1	2	1	6	2	4
	Indian Act:							
62	Intoxication .....	5	-	-	-	-	-	-
63	Other .....	1	-	-	-	-	-	-
64	Immorality .....	17	-	-	-	-	-	-
65	Incorrigibility .....	58	-	1	1	5	1	3
66	Narcotic Control Act .....	44	-	-	-	-	-	-
67	Railway Act - Other .....	6	1	1	-	1	-	1
68	Other federal statutes .....	1	-	-	-	-	-	-
69	Food and Drug Act .....	6	-	-	-	-	-	-
70	Provincial Statutes .....	1,003	-	-	-	-	-	2
71	Game and Fisheries Act .....	5	-	-	-	-	-	-
	Liquor Control Act:							
72	Intoxication .....	21	-	-	-	-	-	-
73	Other .....	950	-	-	-	-	-	2
74	Petty Trespass Act .....	11	-	-	-	-	-	-
75	Truancy .....	9	-	-	-	-	-	-
76	Other provincial statutes .....	7	-	-	-	-	-	-
77	Municipal By-laws .....	24	-	-	-	-	2	5
78	Intoxication .....	6	-	-	-	-	-	-
79	Other municipal By-laws .....	18	-	-	-	-	2	5

TABLEAU 2. Âge et sexe des jeunes délinquants selon la nature du délit, Manitoba, 1969 - suite

13 years ans	14 years ans	15 years ans	16 years ans	17 years ans	Age not stated / Age non déclaré	Délit	N°
355	515	630	818	1,099	3	Total général .....	1
326	448	484	517	503	2	Code criminel .....	2
22	25	28	30	59	-	Contre la personne .....	3
-	1	-	-	-	-	Enlèvement et rapt .....	4
6	8	13	12	18	-	Voies de fait causant des lésions corporelles .....	5
-	-	-	3	2	-	Voies de fait contre un agent de la paix et entraves .....	6
3	-	1	-	3	-	Sodomie ou bestialité, grossière indécence .....	7
1	-	-	-	2	-	Lésions corporelles, actes ou omissions qui mettent les personnes en danger .....	8
3	7	9	6	15	-	Voies de fait simples .....	9
-	1	-	-	-	-	Négligence criminelle, lésions corporelles (véhicule à moteur) .....	10
-	1	1	2	10	-	Négligence criminelle dans la mise en service d'un véhicule à moteur .....	11
-	-	-	-	1	-	Devoir de fournir les choses nécessaires à la vie .....	12
1	-	-	-	-	-	Inceste .....	13
8	4	2	2	2	-	Attentat à la pudeur d'une personne du sexe féminin .....	14
-	-	-	1	-	-	Attentat à la pudeur d'une personne du sexe masculin .....	15
-	-	1	-	-	-	Meurtre .....	16
-	-	-	-	1	-	Tentative de meurtre .....	17
-	1	-	-	-	-	Viol .....	18
-	2	-	1	4	-	Rapports sexuels et tentatives .....	19
-	-	-	-	-	-	Lettres de menaces .....	20
118	145	150	130	136	1	Contre la propriété, avec violence .....	21
-	-	7	1	-	-	Vol qualifié à main armée .....	22
-	4	-	-	-	-	Extorsion .....	23
114	134	137	120	123	-	Introduction par effraction dans un endroit .....	24
4	7	6	9	13	1	Vol qualifié .....	25
143	222	228	248	202	1	Contre la propriété, sans violence .....	26
2	2	3	5	5	-	Faux prétextes .....	27
-	1	1	2	1	-	Fraude et corruption .....	28
5	14	16	17	21	-	Avoir en sa possession .....	29
2	4	6	7	4	-	Prise d'un v. à m. sans consentement .....	30
111	164	158	177	141	1	Vol .....	31
2	-	-	-	-	-	Vol à même le courrier .....	32
13	29	34	36	29	-	Vol d'automobile .....	33
8	8	10	4	1	-	Vol de bicyclette .....	34
37	36	46	52	41	-	Actes volontaires et prohibés concernant certains biens .....	35
-	1	-	1	-	-	Mettre volontairement le feu .....	36
-	-	-	-	1	-	Cruauté envers les animaux .....	37
-	-	-	2	2	-	Intrusion .....	38
2	3	-	-	-	-	Fausse alerte .....	39
35	32	46	49	38	-	Autres interventions concernant des biens .....	40
-	2	1	2	3	-	Délits relatifs à la monnaie et faux .....	41
-	2	1	2	3	-	Faux .....	42
6	18	31	55	62	-	Autres .....	43
4	6	13	13	11	-	Tentative et complicité .....	44
-	-	1	2	1	-	Tentative de suicide .....	45
1	-	-	-	-	-	Complot .....	46
-	7	6	18	19	-	Inconduite .....	47
-	-	-	4	8	-	Conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie .....	48
-	-	-	1	6	-	Conduite pendant l'interdiction .....	49
-	-	-	-	-	-	Conduite en état d'ivresse .....	50
-	-	-	1	-	-	Omission d'arrêter sur le lieu d'un accident .....	51
-	-	-	-	-	-	Véhicule à moteur muni d'un appareil à fumée .....	52
-	2	-	1	-	-	Délits tendant à corrompre les mœurs .....	53
-	3	9	7	6	-	Armes offensives .....	54
-	-	-	-	1	-	Parjure et fausses déclarations .....	55
-	-	2	3	7	-	Evasion d'une garde légale .....	56
-	-	-	1	-	-	Méfait public .....	57
-	-	-	1	1	-	Émeutes et attroupement illégal .....	58
-	-	-	1	1	-	Vagabondage .....	59
-	-	-	1	1	-	Divers autres actes .....	60
14	15	24	28	41	-	Lois fédérales .....	61
						Loi sur les Indiens:	
-	-	-	1	5	-	Ivresse .....	62
-	-	-	-	-	-	Autres .....	63
2	1	3	3	8	-	Immoralité .....	64
12	11	11	9	4	-	Incorrigibilité .....	65
-	1	7	12	24	-	Loi sur les stupéfiants .....	66
-	1	-	-	-	-	Loi sur les chemins de fer: Autres .....	67
-	-	-	1	-	-	Autres lois fédérales .....	68
-	1	3	2	-	-	Loi des aliments et drogues .....	69
11	51	119	269	550	1	Lois provinciales .....	70
-	-	-	2	3	-	Loi sur la chasse et la pêche .....	71
						Loi sur les spiritueux:	
-	1	5	4	11	-	Ivresse .....	72
-	-	-	-	-	-	Autres .....	73
10	40	108	258	531	1	Loi sur l'intrusion .....	74
1	5	3	2	-	-	École buissonnière .....	75
-	5	3	2	-	-	Autres lois provinciales .....	76
4	1	3	4	5	-	Règlements municipaux .....	77
-	-	-	-	3	-	Ivresse .....	78
4	1	3	1	2	-	Autres règlements municipaux .....	79

**TABLE 3. Source of Complaint<sup>1</sup> by Sex of Juveniles, Manitoba, 1969**  
**TABLEAU 3. Origine de la plainte<sup>1</sup> par sexe des jeunes, Manitoba, 1969**

Source of complaint Origine de la plainte	Total		Boys - Garçons		Girls - Filles	
	No. Nomb.	P.c. %	No. Nomb.	P.c. %	No. Nomb.	P.c. %
<b>Total</b> .....	<b>4,975</b>	<b>100.0</b>	<b>4,050</b>	<b>100.0</b>	<b>925</b>	<b>100.0</b>
Police .....	4,874	98.0	4,000	98.8	874	94.5
Other (Parent, School) - Autre (parent, école) .....	101	2.0	50	1.2	51	5.5

<sup>1</sup> Includes Municipal Police, RCMP Municipal Contract Police and RCMP Rural Detachments. - Comprend les sûretés municipales et les services contractuels municipaux de la G.R.C. et de ses détachements ruraux.

**TABLE 4. Nature of Delinquencies, Manitoba, 1969 (Unduplicated Count)**  
**TABLEAU 4. Nature des délits, Manitoba, 1969 (Sans double compte)**

Delinquency - Délit	1969	P.c. %
<b>Total</b> .....	<b>4,975</b>	<b>100.0</b>
Manslaughter, murder and causing death by criminal negligence - Homicide involontaire, meurtre et causer la mort par négligence criminelle .....	2	.05
Murder, attempt - Tentative de meurtre .....	2	.05
Rape and attempt, sexual intercourse and incest - Viol, tentative de viol, rapports sexuels et inceste .....	10	.2
Indecent assault - Attentat à la pudeur .....	23	.5
Causing bodily harm by assault or otherwise - Fait de causer des lésions corporelles par voies de fait ou autrement .....	75	1.5
Common assault - Voies de fait simples .....	58	1.2
Other delinquencies against the person - Autres délits contre la personne .....	28	.5
Breaking and entering a place - Introduction par effraction dans un endroit .....	886	17.8
Robbery and extortion - Vol qualifié et extorsion .....	12	.2
Theft and having in possession - Vol et avoir en sa possession .....	1,675	33.6
False pretences, fraud and corruption - Faux prétextes, fraude et corruption .....	38	.8
Arson and other fires - Mettre volontairement le feu .....	18	.4
Other interference with property - Autres interventions concernant des biens .....	330	6.6
Forgery and delinquencies relating to currency - Faux et délits relatifs à la monnaie .....	15	.3
Incorrigibility and vagrancy - Incorrigibilité et vagabondage .....	138	2.8
Immorality - Immoralité .....	54	1.1
Various other delinquencies - Divers autres délits .....	1,611	32.4

**TABLE 5. Appearances<sup>1</sup> Before the Court and Results, by Judicial District and Sex, Manitoba, 1969**

**TABLEAU 5. Comparutions et résultats par district et sexe, Manitoba, 1969**

Judicial district District judiciaire	Total	Non-judicial Non judiciaire	No action Aucune décision	Dismissed Renvois	Ad-journed <i>sine die</i> Ajourne-ments <i>sine die</i>	Found delinquent Jugés délinquants	Referred to adult court Rapportés à la cour d'adultes
<b>Total</b> .....	<b>4,975</b>	<b>2,627</b>	<b>20</b>	<b>17</b>	<b>446</b>	<b>1,829</b>	<b>36</b>
<b>Boys - Garçons</b> .....	<b>4,050</b>	<b>2,072</b>	<b>17</b>	<b>13</b>	<b>305</b>	<b>1,609</b>	<b>34</b>
Central .....	236	111	9	2	3	107	4
Dauphin .....	275	140	1	1	28	105	-
Eastern .....	2,683	1,382	6	6	224	1,044	21
Northern .....	296	105	-	1	32	157	1
Western .....	560	334	1	3	18	196	8
<b>Girls - Filles</b> .....	<b>925</b>	<b>555</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>141</b>	<b>220</b>	<b>2</b>
Central .....	54	31	2	-	-	21	-
Dauphin .....	53	41	-	-	6	6	-
Eastern .....	650	377	1	1	109	160	2
Northern .....	51	12	-	1	20	18	-
Western .....	117	94	-	2	6	15	-

<sup>1</sup> Persons who have appeared before the court more than once in the same year are included in the delinquency count, and do not appear more than once in the above table. - Le nombre de délinquants comprend les personnes qui ont comparu plus d'une fois devant le tribunal au cours de la même année. Ces personnes ne sont pas comprises plus d'une fois dans le tableau.

In Table 5 the disposition category of "other" refers to those cases where there was non-judicial or no contact procedure, or where, in the judicial process, the adjudication was no action, dismissed, adjourned or referred to adult court.

The Judicial District of Eastern can be seen to represent the largest number of delinquent population; this is to be expected, as the greatest number of large urban centres, including Winnipeg, St. Boniface, St. James and East Kildonan lay within Eastern Judicial District.

La catégorie résiduelle "Autres" du Tableau 5 englobe les cas où il y a eu procédures non judiciaires ou procédures sans comparution ou en cas de procédures judiciaires où il a été décidé de ne pas poursuivre ou la cause a été rejetée, ajournée ou déferée à un tribunal pour adultes.

On peut voir que le plus grand nombre de délinquants provient du district judiciaire d'Eastern, ce qui s'explique par le fait que la plupart des grandes agglomérations urbaines, y compris Winnipeg, Saint-Boniface, St. James et East Kildonan, sont situées dans ce district.

TABLE 6. Disposition, by Type of Delinquency and Sex, Manitoba, 1969

No.	Disposition	Criminal Code - Code criminel											
		Total		Total		Against the person Contre la personne		Against property with violence Contre la propriété avec violence		Against property without violence Contre la propriété sans violence		Wilful and forbidden acts in respect of certain property Actes volontaires et prohibés concernant certains biens	
		No. Nomb.	P.c. %	No. Nomb.	P.c. %	No. Nomb.	P.c. %	No. Nomb.	P.c. %	No. Nomb.	P.c. %	No. Nomb.	P.c. %
1	Total .....	4,975	100.0	3,397	100.0	198	100.0	956	100.0	1,655	100.0	348	100.0
2	Reprimand .....	120	2.4	54	1.6	5	2.5	24	2.5	18	1.1	5	1.4
3	Indefinite detention .....	1	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
4	Probation .....	893	17.9	738	21.8	53	26.8	334	34.9	279	16.9	31	8.9
5	Fine or restitution .....	459	9.3	149	4.4	18	9.1	43	4.5	62	3.7	12	3.4
6	Training school .....	108	2.2	95	2.8	8	4.0	42	4.4	31	1.9	4	1.1
7	Mental hospital .....	1	--	1	--	1	.5	--	--	--	--	--	--
8	Suspend disposition .....	200	4.0	102	3.0	7	3.5	36	3.8	46	2.8	5	1.5
9	Suspend driver's licence .....	54	1.1	28	.8	5	2.5	--	--	10	.6	--	--
10	Non-judicial—Other .....	3,139	63.1	2,230	65.6	101	51.0	477	49.9	1,209	73.0	291	83.6
11	Boys .....	4,050	100.0	2,885	100.0	179	100.0	879	100.0	1,318	100.0	312	100.0
12	Reprimand .....	97	2.4	48	1.7	3	1.7	23	2.6	17	1.3	3	1.0
13	Indefinite detention .....	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
14	Probation .....	776	19.2	672	23.3	52	29.0	312	35.5	244	18.5	28	9.0
15	Fine or restitution .....	435	10.7	141	4.9	17	9.5	42	4.8	56	4.2	12	3.8
16	Training school .....	84	2.1	81	2.8	7	3.9	40	4.5	23	1.7	2	.6
17	Mental hospital .....	1	--	1	--	1	.6	--	--	--	--	--	--
18	Suspend disposition .....	168	4.2	95	3.3	7	3.9	36	4.1	40	3.0	5	1.6
19	Suspend driver's licence .....	54	1.3	28	1.0	5	2.8	--	--	10	.8	--	--
20	Non-judicial—Other .....	2,435	60.1	1,819	63.0	87	48.6	426	48.5	928	70.4	262	84.0
21	Girls .....	925	100.0	512	100.0	19	100.0	77	100.0	337	100.0	36	100.0
22	Reprimand .....	23	2.5	6	1.2	2	10.5	1	1.3	1	.3	2	5.5
23	Indefinite detention .....	1	.1	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
24	Probation .....	117	12.6	66	12.9	1	5.3	22	28.6	35	10.3	3	8.3
25	Fine or restitution .....	24	2.6	8	1.6	1	5.3	1	1.3	6	1.8	--	--
26	Training school .....	24	2.6	14	2.7	1	5.3	2	2.6	8	2.4	2	5.5
27	Mental hospital .....	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
28	Suspend disposition .....	32	3.5	7	1.4	--	--	--	--	6	1.8	--	--
29	Suspend driver's licence .....	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
30	Non-judicial—Other .....	704	76.1	411	80.3	14	73.7	51	66.2	281	83.4	29	80.6

TABLEAU 6. Issue des causes par délits et sexe, Manitoba, 1969

Criminal Code - Code criminel												Federal Statutes Lois fédérales	Provincial Statutes Lois provinciales	Municipal By-laws Règlements municipaux	Issue	No.
Forgery and delinquencies relating to currency Délits relatifs à la monnaie et faux		Other Autres		No.		No.		No.		No.						
No. Nomb.	P.c. %	No. Nomb.	P.c. %	No. Nomb.	P.c. %	No. Nomb.	P.c. %	No. Nomb.	P.c. %	No. Nomb.	P.c. %					
15	100.0	225	100.0	270	100.0	1,283	100.0	25	100.0	Total .....	1					
--	--	2	.9	1	.4	64	5.0	1	4.0	Réprimande .....	2					
--	--	--	--	--	--	1	--	--	--	Détention indéterminée .....	3					
1	6.7	40	17.8	88	32.6	65	5.1	2	8.0	Surveillance .....	4					
--	--	14	6.3	13	4.8	294	22.9	3	12.0	Amende ou restitution .....	5					
--	--	10	4.5	8	3.0	5	.4	--	--	École de formation .....	6					
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Hôpital pour maladies mentales .....	7					
--	--	8	3.2	12	4.4	84	6.6	2	8.0	Règlement définitif suspendu .....	8					
--	--	13	5.8	--	--	26	2.0	--	--	Ordonnance interdisant de conduire .....	9					
14	93.3	138	61.4	148	54.8	744	58.0	17	68.0	Non judiciaire: Autres .....	10					
13	100.0	184	100.0	138	100.0	1,003	100.0	24	100.0	Garçons .....	11					
--	--	2	1.1	1	.7	47	4.7	1	4.2	Réprimande .....	12					
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Détention indéterminée .....	13					
1	7.7	35	19.0	48	34.8	54	5.4	2	8.3	Surveillance .....	14					
--	--	14	7.6	12	8.7	280	27.9	2	8.3	Amende ou restitution .....	15					
--	--	9	4.9	1	.7	2	.2	--	--	École de formation .....	16					
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Hôpital pour maladies mentales .....	17					
--	--	7	3.8	7	5.1	64	6.4	2	8.3	Règlement définitif suspendu .....	18					
--	--	13	7.1	--	--	26	2.6	--	--	Ordonnance interdisant de conduire .....	19					
12	92.3	104	56.5	69	50.0	530	52.8	17	70.8	Non judiciaire: Autres .....	20					
2	100.0	41	100.0	132	100.0	280	100.0	1	100.0	Filles .....	21					
--	--	--	--	--	--	17	6.1	--	--	Réprimande .....	22					
--	--	--	--	--	--	1	.4	--	--	Détention indéterminée .....	23					
--	--	5	12.2	40	30.3	11	3.9	--	--	Surveillance .....	24					
--	--	--	--	1	.8	14	5.0	1	100.0	Amende ou restitution .....	25					
--	--	1	2.4	7	5.3	3	1.1	--	--	École de formation .....	26					
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Hôpital pour maladies mentales .....	27					
--	--	1	2.4	5	3.8	20	7.1	--	--	Règlement définitif suspendu .....	28					
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	Ordonnance interdisant de conduire .....	29					
2	100.0	34	82.9	79	59.8	214	76.4	--	--	Non judiciaire: Autres .....	30					

TABLE 7. Nature of Delinquencies, by Adjudication, Disposition and Sex, Manitoba, 1969

No.	Delinquency	Adjudication - Jugement						Total
		Non-judicial	No action	Dis-missed	Ad-journed sine die	Found delin-quent	Referred to adult court	
		Non judiciaire	Aucune décision	Renvois	AJournements sine die	Jugés delin-quants	Rapporté à la cour d'adultes	
		Boys and girls						
1	Grand total	2,627	20	17	446	1,829	36	4,975
2	Criminal Code	1,920	16	7	261	1,161	32	3,397
3	Against the person	66	3	2	21	96	10	198
4	Abduction and kidnapping	-	-	-	-	1	2	3
5	Assault causing bodily harm	10	1	1	5	44	3	64
6	Assault on peace officer	-	-	-	2	4	-	6
7	Gross indecency	1	-	-	2	3	1	7
8	Causing bodily harm and danger, wounding with intent	2	-	-	-	1	1	4
9	Common assault	26	2	-	-	7	-	58
10	Criminal negligence bodily harm - Motor vehicle	1	-	-	-	23	-	1
11	Criminal negligence in operation of motor vehicle	4	-	1	2	8	-	15
12	Duties tending to the preservation of life	-	-	-	-	1	-	1
13	Incest	-	-	-	1	-	-	1
14	Indecent assault on female	15	-	-	-	7	-	22
15	Indecent assault on male	-	-	-	1	-	-	1
16	Murder	-	-	-	-	1	1	2
17	Attempted murder	-	-	-	-	-	2	2
18	Rape	-	-	-	-	1	-	1
19	Sexual intercourse and attempt	5	-	-	-	2	-	8
20	Threatening letters	2	-	-	-	-	-	2
21	Against property with violence	395	2	-	65	478	16	956
22	Armed robbery	-	-	-	-	1	-	1
23	Extortion	7	-	-	-	4	-	11
24	Breaking and entering	366	2	-	55	448	15	886
25	Robbery	22	-	-	10	25	1	58
26	Against property without violence	1,080	2	1	124	443	5	1,655
27	False pretences	15	-	-	2	15	-	32
28	Fraud and corruption	2	-	-	4	4	-	6
29	Having in possession	42	-	1	14	20	-	87
30	Take motor vehicle without consent	7	-	-	3	14	-	24
31	Theft	920	2	-	87	287	2	1,298
32	Theft from mail	1	-	-	-	1	-	2
33	Theft of automobile	55	-	-	13	86	3	157
34	Theft of bicycle	38	-	-	5	6	-	49
35	Malicious offences against property	272	5	2	12	57	-	348
36	Arson and other fires	16	-	-	-	1	-	18
37	Cruelty to animals	2	-	-	-	2	-	4
38	Trespassing	3	-	-	2	-	-	5
39	False alarm of fire	13	-	-	-	1	-	14
40	Other interference with property	238	5	2	9	55	-	309
41	Against currency and forgery	10	1	-	3	1	-	15
42	Forgery and uttering	10	1	-	3	1	-	15
43	Other	97	3	2	36	86	1	225
44	Attempt to commit and accessories	34	-	1	4	20	-	59
45	Attempt to commit suicide	14	-	-	-	-	-	14
46	Conspiracy	-	-	-	1	3	-	4
47	Disorderly conduct	23	1	-	7	22	-	53
48	Driving while impaired	1	-	1	-	10	-	12
49	Driving while disqualified	-	-	-	-	7	-	7
50	Driving while intoxicated	-	-	-	-	1	-	1
51	Failing to stop at scene of accident	-	-	-	-	1	-	1
52	Motor vehicle equipped with smoke screen	-	-	-	-	1	-	1
53	Offences tending to corrupt morals	2	-	-	-	1	-	3
54	Offensive weapons	17	-	-	6	6	-	29
55	Perjury and false statements	1	-	-	-	1	-	1
56	Escape from lawful custody	2	-	-	17	12	-	32
57	Public mischief	-	-	-	-	1	-	1
58	Riots and unlawful assembly	2	-	-	-	1	-	3
59	Vagrancy	1	-	-	1	-	-	2
60	Various other offences	-	2	-	-	-	-	2
61	Federal Statutes	96	1	1	48	122	2	270
62	Indian Act:	-	-	-	3	4	-	7
63	Intoxication	-	-	-	-	1	-	1
64	Other	25	-	-	12	17	-	54
65	Immorality	54	1	1	25	55	-	136
66	Incorrigibility	11	-	-	7	40	1	59
67	Narcotic Control Act	6	-	-	-	-	-	6
68	Railway Act - Other	-	-	-	-	-	-	1
69	Other federal statutes	-	-	-	1	-	-	1
70	Food and Drug Act	-	-	-	-	5	1	6
71	Provincial Statutes	596	3	8	135	539	2	1,283
72	Game and Fisheries Act	-	-	-	-	5	-	5
73	Liquor Control Act:	-	-	-	-	-	-	-
74	Intoxication	4	-	-	18	14	-	36
75	Other	580	3	8	115	497	2	1,205
76	Petty Trespass Act	11	-	-	-	-	-	11
77	Truancy	1	-	-	-	17	-	18
78	Other provincial statutes	-	-	-	2	6	-	8
79	Municipal By-laws	15	-	1	2	7	-	25
80	Intoxication	-	-	1	2	4	-	7
81	Other municipal By-laws	15	-	-	-	3	-	18

TABLEAU 7. Délits par jugement, issue des causes et sexe, Manitoba, 1969

No.	Délit	Disposition - Issue									N°
		Reprimand	Indefinite detention	Pro-bation	Fine or restitution	Training school	Mental hospital	Suspend dis-position	Suspend driver's licence	Non Judicial	
		Réprimande	Détention indé-terminée	Surveill-ance	Amende ou restitution	École de formation	Hôpital pour maladies mentales	Règlement définitif suspendu	Ordonnance interdisant de conduire	Non Judiciaire	
		Garçons et filles									
1	Total général	120	1	893	459	108	1	200	54	3,139	1
2	Code criminel	54	-	738	149	95	1	102	28	2,230	2
3	Contre la personne	5	-	53	18	8	1	7	5	101	3
4	Enlèvement et rapt	-	-	-	1	-	-	-	-	2	4
5	Voies de fait, causer des lésions corporelles	4	-	24	10	4	-	2	-	20	5
6	Voies de fait contre un agent de la paix et entraves	-	-	4	-	-	-	-	-	2	6
7	Grossière indécence	-	-	2	-	1	-	-	-	4	7
8	Lésions corporelles, actes ou omissions qui mettent les personnes en danger.	-	-	1	-	-	-	-	-	3	8
9	Voies de fait simples	1	-	14	4	-	-	4	-	35	9
10	Négligence criminelle, lésions corporelles - véhicule automobile	-	-	-	-	-	-	-	5	1	10
11	Négligence criminelle dans l'utilisation d'un v. à m.	-	-	1	3	-	-	-	-	6	11
12	Devoir de fournir les choses nécessaires à la vie	-	-	-	1	-	-	-	-	-	12
13	Inceste	-	-	-	-	-	-	-	-	1	13
14	Attentat à la pudeur d'une personne du sexe féminin	-	-	5	-	1	1	-	-	15	14
15	Attentat à la pudeur d'une personne du sexe masculin	-	-	-	-	-	-	-	-	1	15
16	Meurtre	-	-	-	-	1	-	-	-	1	16
17	Tentative de meurtre	-	-	-	-	-	-	-	-	2	17
18	Vol	-	-	-	-	1	-	1	-	18	18
19	Rapports sexuels et tentative	-	-	1	-	-	-	-	-	2	19
20	Lettres de menaces	-	-	-	-	-	-	-	-	2	20
21	Contre la propriété, avec violence	24	-	334	43	42	-	36	-	477	21
22	Vol qualifié à main armée	-	-	1	-	-	-	-	-	-	22
23	Extorsion	7	-	2	1	-	-	1	-	7	23
24	Introduction par effraction dans un endroit	366	-	319	37	36	-	33	-	437	24
25	Vol qualifié	22	-	12	5	6	-	2	-	33	25
26	Contre la propriété, sans violence	1,080	2	279	62	31	-	46	10	1,209	26
27	Faux prétextes	15	-	8	2	4	-	-	1	17	27
28	Fraude et corruption	2	-	3	1	-	-	-	-	2	28
29	Avoir en sa possession	42	-	17	10	-	-	3	-	57	29
30	Prise d'un v. à m. sans consentement	7	-	7	4	1	-	-	1	10	30
31	Vol	920	2	191	33	16	-	34	5	1,007	31
32	Vol à même le courrier	1	-	1	-	-	-	-	-	1	32
33	Vol d'automobile	55	-	50	11	10	-	9	3	72	33
34	Vol de bicyclette	38	-	2	1	-	-	-	-	43	34
35	Actes volontaires et prohibés concernant certains biens	272	5	31	12	4	-	5	-	291	35
36	Mettre volontairement le feu	16	-	-	-	-	-	1	-	17	36
37	Cruauté envers les animaux	2	-	-	-	-	-	-	-	2	37
38	Intrusion	3	-	-	-	-	-	-	-	5	38
39	Fausse alerte	13	-	1	-	-	-	-	-	13	39
40	Autres interventions concernant des biens	238	5	30	12	4	-	4	-	254	40
41	Faux et actes relatifs à la monnaie	10	1	1	-	-	-	-	-	14	41
42	Faux et usage de faux	10	1	1	-	-	-	-	-	14	42
43	Autres	97	3	40	14	10	-	8	15	138	43
44	Tentative et complicité	34	-	15	2	1	-	3	-	38	44
45	Tentative de suicide	14	-	-	-	-	-	-	-	14	45
46	Complot	-	-	2	-	-	-	-	-	1	46
47	Inconduite	23	1	13	5	3	-	1	-	31	47
48	Conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie	1	-	2	-	-	-	-	8	2	48
49	Conduite pendant l'interdiction	-	-	1	3	-	-	-	3	-	49
50	Conduite en état d'ivresse	-	-	-	-	-	-	-	1	-	50
51	Omission d'arrêter sur le lieu d'un accident	-	-	-	-	-	-	-	1	-	51
52	V. à m. muni d'un appareil à fumée	-	-	-	-	-	-	-	-	2	52
53	Délits tendant à corrompre les mœurs	2	-	1	-	-	-	-	-	2	53
54	Armes offensives	17	-	6	-	-	-	1	-	23	54
55	Parjure et fausses déclarations	1	-	-	-	-	-	-	-	1	55
56	Évasion d'une garde légale	2	-	-	4	6	-	2	-	20	56
57	Méfait public	-	-	-	-	1	-	-	-	1	57
58	Émeutes et attroupement illégal	2	-	-	-	1	-	-	-	2	58
59	Vagabondage	1	-	-	-	-	-	-	-	2	59
60	Divers autres actes	-									





TABLE 7. Nature of delinquencies, by Adjudication, Disposition and Sex, Manitoba, 1969 - Concluded

No.	Delinquency	Adjudication - Jugement						Total
		Non-judicial Non judiciaire	No action Aucune décision	Dis-missed Renvois	Ad-journed <i>sine die</i> Ajournement <i>sine die</i>	Found delin-quent Jugées délin-quant	Referred to adult court Rapporté à la cour d'adultes	
Girls								
1	Grand total .....	555	3	4	141	220	2	925
2	Criminal Code .....	345	2	4	59	100	2	512
3	Against the person .....	8	1	1	5	4	-	19
4	Assault causing bodily harm .....	-	-	-	2	2	-	4
5	Assault on peace officer and obstructing .....	-	-	-	-	1	-	1
6	Common assault .....	8	1	-	2	-	-	11
7	Criminal negligence in operation of motor vehicle .....	-	-	1	-	-	-	1
8	Murder .....	-	-	-	-	1	-	1
9	Sexual intercourse and attempt .....	-	-	-	1	-	-	1
10	Against property with violence .....	40	-	-	8	27	2	77
11	Breaking and entering .....	40	-	-	8	25	2	75
12	Robbery .....	-	-	-	-	2	-	2
13	Against property without violence .....	256	1	-	25	55	-	337
14	False pretences .....	7	-	-	-	4	-	11
15	Fraud and corruption .....	1	-	-	-	-	-	1
16	Having in possession .....	4	-	-	2	2	-	8
17	Take motor vehicle without consent .....	-	-	-	-	1	-	1
18	Theft .....	238	1	-	22	44	-	305
19	Theft of automobile .....	5	-	-	1	4	-	10
20	Theft of bicycle .....	1	-	-	-	-	-	1
21	Malicious offences against property .....	26	-	2	1	7	-	36
22	Arson and other fires .....	3	-	-	-	-	-	3
23	Trespassing .....	1	-	-	-	-	-	1
24	False alarm of fire .....	4	-	-	-	-	-	4
25	Other interference with property .....	18	-	2	1	7	-	28
26	Against currency and forgery .....	2	-	-	-	-	-	2
27	Forgery and uttering .....	2	-	-	-	-	-	2
28	Other .....	13	-	1	20	7	-	41
29	Attempt to commit and accessories .....	-	-	1	1	-	-	2
30	Attempt to commit suicide .....	10	-	-	-	-	-	10
31	Conspiracy .....	-	-	-	1	2	-	3
32	Disorderly conduct .....	2	-	-	-	1	-	3
33	Offensive weapons .....	-	-	-	2	-	-	2
34	Escape from lawful custody .....	-	-	-	16	4	-	20
35	Riots and unlawful assembly .....	1	-	-	-	-	-	1
36	Federal Statutes .....	47	1	-	31	53	-	132
37	Indian Act - Intoxication .....	-	-	-	1	1	-	2
38	Immorality .....	12	-	-	11	14	-	37
39	Incorrigibility .....	31	1	-	15	31	-	78
40	Narcotic Control Act .....	4	-	-	4	7	-	15
41	Provincial Statutes .....	163	-	-	51	66	-	280
	Liquor Control Act:							
42	Intoxication .....	1	-	-	11	3	-	15
43	Other .....	162	-	-	39	54	-	255
44	Truancy .....	-	-	-	-	9	-	9
45	Other provincial statutes .....	-	-	-	1	-	-	1
46	Municipal By-laws .....	-	-	-	-	1	-	1
47	Intoxication .....	-	-	-	-	1	-	1

TABLEAU 7. Délits par jugement, issue des causes et sexe, Manitoba, 1969 - fin

Reprimand Réprimande	Indefinite detention Déten-tion indé-terminée	Pro-bation Surveil-lance	Fine or restitution Amende ou restitution	Training school École de formation	Mental hospital Hôpital pour malades mentales	Suspend dis-position Règlement définitif suspendu	Suspend driver's licence Ordonnance interdisant de conduire	Non-judicial Non judiciaire	Délit	N°
Filles										
24	1	117	23	24	-	32	-	704	Total général .....	1
8	-	66	6	14	-	7	-	411	Code criminel .....	2
1	-	1	2	1	-	-	-	14	Contre la personne .....	3
-	-	-	2	-	-	-	-	2	Voies de fait, causer des lésions corporelles .....	4
-	-	1	-	-	-	-	-	-	Voies de fait contre un agent de la paix et entraves .....	5
-	-	-	-	-	-	-	-	11	Voies de fait simples .....	6
1	-	-	-	-	-	-	-	-	Négligence criminelle dans l'utilisation d'un v. à m. ....	7
-	-	-	-	1	-	-	-	-	Meurtre .....	8
-	-	-	-	-	-	-	-	1	Rapports sexuels et tentative .....	9
1	-	22	1	2	-	-	-	51	Contre la propriété, avec violence .....	10
1	-	21	1	1	-	-	-	51	Introduction par effraction dans un endroit .....	11
-	-	1	-	1	-	-	-	-	Vol qualifié .....	12
6	-	35	1	8	-	6	-	281	Contre la propriété, sans violence .....	13
1	-	1	-	2	-	-	-	7	Faux prétextes .....	14
-	-	2	-	-	-	-	-	1	Fraude et corruption .....	15
-	-	2	-	-	-	-	-	6	Avoir en sa possession .....	16
-	-	1	-	-	-	-	-	-	Prise d'un v. à m. sans consentement .....	17
3	-	30	1	6	-	5	-	260	Vol .....	18
2	-	1	-	-	-	1	-	6	Vol d'automobile .....	19
-	-	-	-	-	-	-	-	1	Vol de bicyclette .....	20
-	-	3	2	2	-	-	-	29	Actes volontaires et prohibés concernant certains biens. ....	21
-	-	-	-	-	-	-	-	3	Mettre volontairement le feu .....	22
-	-	-	-	-	-	-	-	1	Intrusion .....	23
-	-	-	-	-	-	-	-	4	Fausse alerte .....	24
-	-	3	2	2	-	-	-	21	Autres interventions concernant des biens .....	25
-	-	-	-	-	-	-	-	2	Délits relatifs à la monnaie et faux .....	26
-	-	-	-	-	-	-	-	2	Faux et usage de faux .....	27
-	-	5	-	1	-	1	-	34	Autres .....	28
-	-	-	-	-	-	-	-	2	Tentative et complicité .....	29
-	-	-	-	-	-	-	-	10	Tentative de suicide .....	30
-	-	1	-	-	-	1	-	1	Complot .....	31
-	-	1	-	-	-	-	-	2	Inconduite .....	32
-	-	-	-	-	-	-	-	2	Armes offensives .....	33
-	-	3	-	1	-	-	-	16	Évasion d'une garde légale .....	34
-	-	-	-	-	-	-	-	1	Émeutes et attroupement illégal .....	35
1	-	40	-	7	-	5	-	79	Lois fédérales .....	36
1	-	-	-	-	-	-	-	1	Loi sur les Indiens: Ivresse .....	37
-	-	8	-	5	-	1	-	23	Immoralité .....	38
-	-	27	-	2	-	2	-	47	Incorrigibilité .....	39
-	-	5	-	-	-	2	-	8	Loi sur les stupéfiants .....	40
14	1	11	17	3	-	20	-	214	Lois provinciales .....	41
									Loi sur les spiritueux:	
1	-	2	-	-	-	-	-	12	Ivresse .....	42
13	-	9	17	2	-	13	-	201	Autres .....	43
-	1	-	-	1	-	-	-	-	École buissonnière .....	44
-	-	-	-	-	-	-	-	1	Autres lois provinciales .....	45
1	-	-	-	-	-	-	-	-	Règlements municipaux .....	46
1	-	-	-	-	-	-	-	-	Ivresse .....	47

TABLE 8. Adjudication and Sex by Location of Court, Manitoba, 1969  
TABLEAU 8. Jugement et sexe par localité de la cour, Manitoba, 1969

Adjudication — Jugement	Location of court — Localité de la cour					
	Total	Brandon	Dauphin	Flin Flon	Morden	Portage La Prairie
<b>Total</b> .....	<b>4,975</b>	<b>670</b>	<b>157</b>	<b>119</b>	<b>190</b>	<b>229</b>
Non-judicial — Non judiciaire .....	2,627	431	75	43	63	116
No action — Aucune décision .....	20	1	—	—	—	11
Dismissed — Renvois .....	17	—	1	2	4	4
Adjourned — Ajournements <i>sine die</i> .....	446	21	23	11	3	2
Found delinquent — Jugés délinquants .....	1,829	210	58	63	116	93
Referred to adult court — Rapporté à la cour d'adultes .....	36	7	—	—	4	3
<b>Boys — Garçons</b> .....	<b>4,050</b>	<b>553</b>	<b>133</b>	<b>105</b>	<b>156</b>	<b>183</b>
Non-judicial — Non judiciaire .....	2,072	336	58	40	46	91
No action — Aucune décision .....	17	1	—	—	—	9
Dismissed — Renvois .....	13	—	1	1	2	4
Adjourned — Ajournements <i>sine die</i> .....	305	16	20	4	2	2
Found delinquent — Jugés délinquants .....	1,609	193	54	60	102	74
Referred to adult court — Rapporté à la cour d'adultes .....	34	7	—	—	4	3
<b>Girls — Filles</b> .....	<b>925</b>	<b>117</b>	<b>24</b>	<b>14</b>	<b>34</b>	<b>46</b>
Non-judicial — Non judiciaire .....	555	95	17	3	17	25
No action — Aucune décision .....	3	—	—	—	—	2
Dismissed — Renvois .....	4	—	—	1	2	—
Adjourned — Ajournements <i>sine die</i> .....	141	5	3	7	1	—
Found delinquent — Jugées délinquantes .....	220	17	4	3	14	19
Referred to adult court — Rapporté à la cour d'adultes .....	2	—	—	—	—	—
	Location of court — Localité de la cour					
	St. Boniface	Selkirk	Swan River	The Pas	Winnipeg	Winnipeg rural
<b>Total</b> .....	<b>445</b>	<b>260</b>	<b>165</b>	<b>219</b>	<b>2,433</b>	<b>88</b>
Non-judicial — Non judiciaire .....	276	71	101	76	1,362	13
No action — Aucune décision .....	2	—	1	—	5	—
Dismissed — Renvois .....	—	1	—	—	5	—
Adjourned — Ajournements <i>sine die</i> .....	27	2	14	38	300	5
Found delinquent — Jugés délinquants .....	137	185	49	104	744	70
Referred to adult court — Rapporté à la cour d'adultes .....	3	1	—	1	17	—
<b>Boys — Garçons</b> .....	<b>381</b>	<b>221</b>	<b>137</b>	<b>178</b>	<b>1,919</b>	<b>84</b>
Non-judicial — Non judiciaire .....	221	57	78	66	1,067	12
No action — Aucune décision .....	2	—	1	—	4	—
Dismissed — Renvois .....	—	1	—	—	4	—
Adjourned — Ajournements <i>sine die</i> .....	23	2	11	22	198	5
Found delinquent — Jugés délinquants .....	132	160	47	89	631	67
Referred to adult court — Rapporté à la cour d'adultes .....	3	1	—	1	15	—
<b>Girls — Filles</b> .....	<b>64</b>	<b>39</b>	<b>28</b>	<b>41</b>	<b>514</b>	<b>4</b>
Non-judicial — Non judiciaire .....	55	14	23	10	295	1
No action — Aucune décision .....	—	—	—	—	1	—
Dismissed — Renvois .....	—	—	—	—	1	—
Adjourned — Ajournements <i>sine die</i> .....	4	—	3	16	102	—
Found delinquent — Jugées délinquantes .....	5	25	2	15	113	3
Referred to adult court — Rapporté à la cour d'adultes .....	—	—	—	—	2	—

TABLE 9. Adjudication by Type of Delinquency and Sex, Manitoba, 1969  
TABLEAU 9. Jugement par délits et sexe, Manitoba, 1969

Adjudication — Jugement	Total	Criminal Code — Code criminel				
		Total	Against the person — Contre la personne	Against property with violence — Contre la propriété avec violence	Against property without violence — Contre la propriété sans violence	
<b>Total</b> .....	<b>4,975</b>	<b>3,397</b>	<b>198</b>	<b>956</b>	<b>1,655</b>	
Non-judicial — Non judiciaire .....	2,627	1,920	66	395	1,080	
No action — Aucune décision .....	20	16	3	2	2	
Dismissed — Renvois .....	17	7	2	—	1	
Adjourned — Ajournements <i>sine die</i> .....	446	261	21	65	124	
Found delinquent — Jugés délinquants .....	1,829	1,161	96	478	443	
Referred to adult court — Rapporté à la cour d'adultes .....	36	32	10	16	5	
<b>Boys — Garçons</b> .....	<b>4,050</b>	<b>2,885</b>	<b>179</b>	<b>879</b>	<b>1,318</b>	
Non-judicial — Non judiciaire .....	2,072	1,575	58	355	824	
No action — Aucune décision .....	17	14	2	2	1	
Dismissed — Renvois .....	13	3	1	—	1	
Adjourned — Ajournements <i>sine die</i> .....	305	202	16	57	99	
Found delinquent — Jugés délinquants .....	1,609	1,061	92	451	388	
Referred to adult court — Rapporté à la cour d'adultes .....	34	30	10	14	5	
<b>Girls — Filles</b> .....	<b>925</b>	<b>512</b>	<b>19</b>	<b>77</b>	<b>337</b>	
Non-judicial — Non judiciaire .....	555	345	8	40	256	
No action — Aucune décision .....	3	2	1	—	1	
Dismissed — Renvois .....	4	4	1	—	—	
Adjourned — Ajournements <i>sine die</i> .....	141	59	5	8	25	
Found delinquent — Jugées délinquantes .....	220	100	4	27	55	
Referred to adult court — Rapporté à la cour d'adultes .....	2	2	—	2	—	
		Criminal Code — Code criminel				
		Wilful and forbidden acts in respect of certain property — Actes volontaires et prohibés concernant certains biens	Against forgery and currency — Délits relatifs à la monnaie et faux	Other — Autres	Federal Statutes — Lois fédé- rales	Pro- vincial Statutes — Lois provin- ciales
<b>Total</b> .....	<b>348</b>	<b>15</b>	<b>225</b>	<b>270</b>	<b>1,283</b>	<b>25</b>
Non-judicial — Non judiciaire .....	272	10	97	96	596	15
No action — Aucune décision .....	5	1	3	1	3	—
Dismissed — Renvois .....	2	—	2	1	8	1
Adjourned — Ajournements <i>sine die</i> .....	12	3	36	48	135	2
Found delinquent — Jugés délinquants .....	57	1	86	122	539	7
Referred to adult court — Rapporté à la cour d'adultes .....	—	—	1	2	2	—
<b>Boys — Garçons</b> .....	<b>312</b>	<b>13</b>	<b>184</b>	<b>138</b>	<b>1,003</b>	<b>24</b>
Non-judicial — Non judiciaire .....	246	8	84	49	433	15
No action — Aucune décision .....	5	1	3	—	3	—
Dismissed — Renvois .....	—	—	1	1	8	1
Adjourned — Ajournements <i>sine die</i> .....	11	3	16	17	84	2
Found delinquent — Jugés délinquants .....	50	1	79	69	473	6
Referred to adult court — Rapporté à la cour d'adultes .....	—	—	1	2	2	—
<b>Girls — Filles</b> .....	<b>36</b>	<b>2</b>	<b>41</b>	<b>132</b>	<b>280</b>	<b>1</b>
Non-judicial — Non judiciaire .....	26	2	13	47	163	—
No action — Aucune décision .....	—	—	—	1	—	—
Dismissed — Renvois .....	2	—	1	—	—	—
Adjourned — Ajournements <i>sine die</i> .....	1	—	20	31	51	—
Found delinquent — Jugées délinquantes .....	7	—	7	53	66	1
Referred to adult court — Rapporté à la cour d'adultes .....	—	—	—	—	—	—

The breakdown of the 3,335 children with previous delinquent history for the 4,975 juveniles examined in Section A is as follows:

Judicial:	
Court .....	1,198
Probation .....	653
Non-judicial:	
Court .....	1,240
Probation .....	131
Training school .....	113

Tables 11 to 13 present some personal information regarding those juveniles in legal proceedings.

From Table 11 it can be seen that the majority of juveniles (69.1 per cent) have been raised by both parents, while at the same time a significant number (16.2 per cent) were brought up by their mother alone. These same proportions hold true when the figures for boys and girls are examined individually.

TABLE 10. Parental History of Juveniles by Sex, Manitoba, 1969

TABLEAU 10. Formation familiale de l'enfant selon le sexe, Manitoba, 1969

	Total	P.c. %	Boys Garçons	P.c. %	Girls Filles	P.c. %
Family background - État de famille .....	4,975	100.0	4,050	100.0	925	100.0
Brought up by both parents - Élevé par les deux parents .....	3,436	69.1	2,840	70.1	596	64.8
Brought up by father - Élevé par le père .....	167	3.3	141	3.5	26	2.8
Brought up by mother - Élevé par la mère .....	805	16.2	603	14.9	202	21.8
Brought up by neither parent - Élevé par aucun parent .....	259	5.2	209	5.2	50	5.1
Not stated - Non déclaré .....	308	6.2	257	6.3	51	5.5
Guardianship at time of referral - Tutelle au moment du renvoi .....	4,975	100.0	4,050	100.0	925	100.0
Natural parents - Parent naturel .....	4,394	88.3	3,591	88.6	803	86.8
Welfare agency - Organisme d'assistance sociale .....	215	4.3	157	3.9	58	6.3
Other - Autres .....	193	3.9	157	3.9	36	3.9
Not stated - Non déclaré .....	173	3.5	145	3.6	28	3.0

Le détail des 3,335 enfants ayant des délits antérieurs sur les 4,975 jeunes délinquants examinés dans la Section A sont les suivants:

Judiciaire:	
Cour .....	1,198
Surveillance .....	653
Non judiciaire:	
Cour .....	1,240
Surveillance .....	131
École de formation .....	113

Les Tableaux 11 à 13 donnent quelques renseignements personnels sur les jeunes engagés dans des procédures judiciaires.

Le Tableau 11 indique la majorité (69.1 p. 100) des jeunes ont été élevés par leurs père et mère, bien qu'en même temps une proportion importante (16.2 p. 100) d'entre eux aient été élevés par la mère seulement. Ces proportions restent les mêmes lorsqu'on examine les chiffres séparément pour les garçons et pour les filles.

TABLE 11. Age of Juveniles by Present Grade, or Grade Completed at Leaving School, Manitoba, 1969

TABLEAU 11. Âge des jeunes délinquants selon le cours atteint à la sortie de l'école, Manitoba, 1969

Age - Âge	Grade - Present or completed Classe - actuelle ou complétée								
	Total	1	2	3	4	5	6	7	
<b>Total</b> .....	<b>4,975</b>	<b>6</b>	<b>38</b>	<b>75</b>	<b>116</b>	<b>187</b>	<b>252</b>	<b>501</b>	
7 years - ans .....	27	4	8	1	-	-	-	-	
8 " " .....	50	1	15	12	3	-	-	-	
9 " " .....	79	-	9	24	21	3	-	-	
10 " " .....	145	1	3	20	40	25	6	1	
11 " " .....	174	-	1	8	25	53	39	4	
12 " " .....	280	-	1	9	12	43	81	89	
13 " " .....	479	-	-	1	13	33	64	148	
14 " " .....	674	-	-	-	1	15	41	142	
15 " " .....	807	-	-	-	1	10	13	82	
16 " " .....	1,004	-	-	-	-	4	7	17	
17 " " .....	1,253	-	1	-	-	-	1	18	
Not stated - Non déclaré .....	3	-	-	-	-	1	-	-	
		Grade - Present or completed Classe - actuelle ou complétée							
		8	9	10	11	12	13	Other <sup>1</sup> Autres <sup>1</sup>	Not stated Non déclarée
<b>Total</b> .....	<b>585</b>	<b>648</b>	<b>506</b>	<b>378</b>	<b>198</b>	<b>2</b>	<b>1,045</b>	<b>438</b>	
7 years - ans .....	-	-	-	-	-	-	-	14	
8 " " .....	-	-	-	-	-	-	-	19	
9 " " .....	-	-	-	-	-	-	-	22	
10 " " .....	-	-	-	-	-	-	2	47	
11 " " .....	-	-	-	-	1	-	2	41	
12 " " .....	12	1	2	-	1	-	4	25	
13 " " .....	144	27	1	1	-	-	8	39	
14 " " .....	190	185	22	3	-	-	27	48	
15 " " .....	157	207	166	21	1	-	102	47	
16 " " .....	58	161	183	163	30	-	314	67	
17 " " .....	24	66	131	190	165	2	586	69	
Not stated - Non déclaré .....	-	1	1	-	-	-	-	-	

<sup>1</sup> Included in "Other" are those juveniles in ungraded, occupational entrance and auxiliary classes. - "Autres" comprend les cours non gradés, les cours de métiers et les classes auxiliaires.

**TABLE 12. Employment Status of Juveniles by Educational Level, Manitoba, 1969**  
**TABLEAU 12. Occupation des juvéniles par niveau d'instruction, Manitoba, 1969**

Status of juveniles Occupation	Total	Educational level (grade) Niveau d'instruction (classe)							
		1	2	3	4	5	6	7	
		<b>Total</b> .....	4,975	—	4	2	12	40	106
Student — Étudiants .....	3,727	—	—	—	—	—	—	1	
Employed — Travailleurs .....	421	—	1	—	1	11	33	54	
Unemployed — Sans emploi .....	550	—	2	2	11	28	68	117	
Other (auxiliary classes) — Autres (classes auxiliaires) .....	33	—	1	—	—	1	5	2	
Not stated — Non déclaré .....	244	—	—	—	—	—	—	—	
		Educational level (grade) Niveau d'instruction (classe)							
		8	9	10	11	12	13	Other Autres	Not stated Non déclaré
<b>Total</b> .....	270	174	101	24	9	—	—	3,732	327
Student — Étudiants .....	1	1	—	—	—	—	—	3,724	—
Employed — Travailleurs .....	113	86	59	17	6	—	—	1	39
Unemployed — Sans emploi .....	150	82	41	6	3	—	—	5	35
Other (auxiliary classes) — Autres (classes auxiliaires) .....	6	4	1	1	—	—	—	1	11
Not stated — Non déclaré .....	—	1	—	—	—	—	—	1	242

**SECTION B**

Figures in Section B include a duplicated count of delinquencies, other than those counted in Section A. Each different type of delinquency is accumulated and hence, individual juveniles may appear in the figures more than once. Section B does not record delinquent and personal history as this data is already incorporated into Section A for each juvenile.

The figures in Table 14 indicate a very low number of delinquencies against the person. This is quite appropriate as most serious offences are always those against persons and hence, have been counted in Section A as the primary delinquencies.

La deuxième section donne le nombre brut des délits qui ne figurent pas dans la première section. On fait le total pour chaque classe de délit et, par conséquent, certains délinquants peuvent être comptés plus d'une fois. Cette section ne donne pas les antécédents personnels ni judiciaires des prévenus, étant donné que ces renseignements figurent déjà dans la première section.

Les chiffres du Tableau 14 indiquent que le nombre de délits contre la personne est très bas, ce qui est tout-à-fait normal puisque les infractions les plus graves sont celles contre la personne et qu'elles ont déjà été incluses dans la première section en tant que délits les plus graves.

**TABLE 13. Nature of Delinquency by Disposition, Manitoba, 1969**  
**(Based on Delinquencies Charged)**  
**TABLEAU 13. Nature des délits par issue des causes, Manitoba, 1969**  
**(Fondée sur les accusations)**

Nature of delinquency Délit	Disposition — Issue des causes								
	Total	Fine Amende	Training school École de formation	Pro- bation Surveil- lance	Suspend disposition Règlement définitif suspendu	Adjourned sine die Ajournement sine die	Suspend driver's licence Ordonnance interdisant de conduire	Other Autres	Non- judicial Non judiciaire
	<b>Total</b> .....	1,657	215	94	580	78	—	10	19
<b>Against the persons:</b>									
Assault causing bodily harm — Voies de fait causer des lésions corporelles .....	7	—	—	1	—	—	—	—	6
Assault on peace officer — Voies de fait contre un agent de la paix .....	1	—	—	1	—	—	—	—	—
Indecent assault — Attentat à la pudeur .....	2	—	1	1	—	—	—	—	—
Common assault — Voies de fait simples .....	7	2	1	—	1	—	—	—	3
Other offences against the person — Autres délits contre la personne .....	1	—	—	—	—	—	—	—	1
<b>Against property with violence — Contre la propriété, avec violence:</b>									
Robbery — Vol qualifié .....	20	—	1	8	3	—	—	—	8
Breaking and entering — Introduction par effrac- tion dans un endroit .....	116	6	6	59	4	—	1	3	37
<b>Against property without violence — Contre la pro- priété, sans violence:</b>									
Theft — Vol .....	342	10	15	126	13	—	—	4	174
Having in possession — Avoir en sa possession .....	39	—	3	17	1	—	—	—	18
Take motor vehicle without consent — Prise d'un v. à m. sans consentement .....	11	1	—	4	1	—	—	2	3
Theft of automobile — Vol d'automobile .....	100	9	9	51	4	—	—	1	26
<b>Wilful and forbidden acts in respect to certain pro- perty — Actes volontaires et prohibés concernant certains biens:</b>									
Arson and other fires — Mettre volontairement le feu et autres .....	10	—	1	1	—	—	—	—	8
<b>Delinquencies relating to currency and forgery — Délits relatifs à la monnaie et faux:</b>									
Forgery, fraud, uttering — Faux, fraude, usage de faux .....	22	1	2	9	1	—	—	—	9
Other offences against property — Autres interven- tions concernant des biens .....	168	12	4	63	4	—	1	—	84
<b>Others — Autres:</b>									
Attempt to commit suicide — Tentative de suicide .....	1	—	—	—	—	—	—	—	1
Disorderly conduct and disturbances — Inconduite .....	35	8	1	5	3	—	—	1	17
Other motor vehicle — Autres véhicules à moteur .....	9	2	—	2	—	—	2	—	2
Offensive weapons — Armes offensives .....	26	1	—	9	3	—	—	—	13
Escape custody — Évasion d'une garde légale .....	43	1	21	4	1	—	—	—	16
Vagrancy — Vagabondage .....	2	—	—	2	—	—	—	—	—
Other Criminal Code — Autre code criminel .....	71	3	3	28	4	—	—	—	33
<b>Criminal Code — Total — Code criminel</b> .....	<b>1,033</b>	<b>56</b>	<b>68</b>	<b>391</b>	<b>43</b>	<b>—</b>	<b>4</b>	<b>12</b>	<b>459</b>
<b>Federal Statutes — Lois fédérales:</b>									
Narcotic Control Act — Loi sur les stupéfiants .....	15	—	1	9	—	—	—	—	5
Immorality — Immoralité .....	21	1	1	6	3	—	—	—	10
Incorrigibility — Incorrigibilité .....	112	5	11	38	12	—	—	—	46
Other Federal — Autres lois fédérales .....	6	—	—	5	—	—	—	—	1
<b>Federal Statutes — Total — Lois fédérales</b> .....	<b>154</b>	<b>6</b>	<b>13</b>	<b>58</b>	<b>15</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>62</b>
<b>Provincial Statutes — Lois provinciales:</b>									
Truancy — École buissonnière .....	4	—	—	1	1	—	—	—	2
Other provincial — Autres lois provinciales .....	455	150	13	127	19	—	6	7	133
<b>Provincial Statutes — Total — Lois provinciales</b> .....	<b>459</b>	<b>150</b>	<b>13</b>	<b>128</b>	<b>20</b>	<b>—</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>135</b>
<b>Municipal By-laws — Règlements municipaux:</b>									
Municipal By-laws (excluding traffic) — Règlements municipaux (exclus les règlements de la circula- tion) .....	11	3	—	3	—	—	—	—	5

SECTION C

Section C includes all delinquencies against the Highway Traffic Act. As in Section B, there is duplicate count of juveniles recorded, while delinquent history and personal background are not compiled.

La Section C comprend les délits contre la Loi sur la circulation routière. Tout comme dans la Section B, il y a un double comptage de juvéniles tandis que les antécédents personnels ne sont pas donnés.

TABLE 14. Nature of Delinquency by Age and Sex - Highway Traffic Act<sup>1</sup>  
TABLEAU 14. Nature des délits par âge et sexe - Loi sur les véhicules automobiles<sup>1</sup>

Nature of delinquency Délit	Total	Age - Âge							
		10		11		12		13	
		M	F	M	F	M	F	M	F
<b>Total</b> .....	<b>1,598</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>15</b>	<b>1</b>
Registration, plates and permits - Enregistrement, plaques et permis .....	90	-	-	-	-	1	-	-	-
Licensing - Licences .....	147	-	-	-	-	-	-	-	-
Equipment and weight - Équipement et poids ..	42	-	-	-	-	-	-	-	-
Control of traffic - Contrôle de la circulation	128	-	-	1	-	1	-	1	-
Speed restrictions - Vitesse .....	462	-	-	-	-	-	-	-	-
Rules of the road - Règlements de la route ....	233	-	-	-	-	-	-	5	-
Bicycles and play vehicles - Bicyclettes et véhicules jouets .....	9	1	-	-	-	1	-	2	-
Accidents and financial responsibility - Accidents et responsabilité financière .....	42	-	-	-	-	-	-	-	-
Prohibitions as to registrations, licences, driving - Interdiction - enregistrement, licences, conduite .....	444	-	-	-	-	1	-	7	1
Enforcement provisions and suspensions - Application des mesures et suspensions .....	1	-	-	-	-	-	-	-	-
		Age - Âge							
		14		15		16		17	
		M	F	M	F	M	F	M	F
<b>Total</b> .....	<b>54</b>	<b>3</b>	<b>105</b>	<b>14</b>	<b>483</b>	<b>41</b>	<b>815</b>	<b>61</b>	
Registration, plates and permits - Enregistrement, plaques et permis .....	7	-	18	-	31	-	33	-	
Licensing - Licences .....	3	-	17	-	61	5	54	7	
Equipment and weight - Équipement et poids ..	-	-	4	-	15	-	20	3	
Control of traffic - Contrôle de la circulation	3	-	-	-	41	3	74	4	
Speed restrictions - Vitesse .....	-	-	3	-	127	7	308	17	
Rules of the road - Règlements de la route ....	12	2	14	8	67	16	94	15	
Bicycles and play vehicles - Bicyclettes et véhicules jouets .....	1	-	1	-	1	-	2	-	
Accidents and financial responsibility - Accidents et responsabilité financière .....	2	-	1	-	13	3	21	2	
Prohibitions as to registrations, licences, driving - Interdiction - enregistrement, licences, conduite .....	26	1	47	6	126	7	209	13	
Enforcement provisions and suspensions - Application des mesures et suspensions .....	-	-	-	-	1	-	-	-	

<sup>1</sup> This represents a duplicate count of persons who have committed one or more delinquencies during 1969 against the Highway Traffic Act. - Ceci représente le nombre brut des personnes qui ont commis un ou plusieurs délits contre la Loi sur les véhicules automobiles en 1969.

TABLE 15. Nature of Delinquency by Sex and Disposition of Sentence, Manitoba, 1969, Highway Traffic Offences<sup>1</sup>

TABLEAU 15. Nature des délits par sexe et issue de sentence, Manitoba, 1969, Loi sur les véhicules automobiles<sup>1</sup>

Nature of delinquency Délit	Total	Disposition of sentence Issue de sentence							
		Fine Amende		Training school École de formation		Probation Surveillance			
		M	F	M	F	M	F		
<b>Total</b> .....	<b>1,598</b>	<b>986</b>	<b>62</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>23</b>	<b>-</b>		
Registration, plates and permits - Enregistrement, plaques et permis .....	90	55	-	1	-	1	-		
Licensing - Licences .....	147	91	6	1	-	4	-		
Equipment and weight - Équipement et poids .....	42	23	-	-	-	1	-		
Control of traffic - Contrôle de la circulation .....	128	93	5	-	-	-	-		
Speed restrictions - Vitesse .....	462	343	15	-	-	-	-		
Rules of the road - Règlements de la route .....	233	94	20	1	-	-	-		
Bicycles and play vehicles - Bicyclettes et véhicules jouets .....	9	6	-	-	-	-	-		
Accidents and financial responsibility - Accident et responsabilité financière .....	42	18	2	-	-	1	-		
Prohibitions as to registration licences, driving - Interdiction - enregistrement, licences, conduite .....	444	263	14	3	-	16	-		
Enforcement provisions and suspensions - Application des mesures et suspensions .....	1	-	-	-	-	-	-		
		Disposition of sentence Issue de sentence							
		Suspend disposition Sentence suspendue		Ajourned sine die Ajournements sine die		Suspend driver's licence Ordonnance interdisant de conduire		Other Autres	
		M	F	M	F	M	F	M	F
<b>Total</b> .....	<b>22</b>	<b>-</b>	<b>176</b>	<b>25</b>	<b>112</b>	<b>4</b>	<b>153</b>	<b>29</b>	
Registration, plates and permits - Enregistrement, plaques et permis .....	1	-	14	-	5	-	13	-	
Licensing - Licences .....	1	-	14	1	11	2	13	3	
Equipment and weight - Équipement et poids .....	-	-	6	2	1	-	8	1	
Control of traffic - Contrôle de la circulation .....	8	-	10	1	1	1	9	-	
Speed restrictions - Vitesse .....	3	-	32	3	30	-	30	6	
Rules of the road - Règlements de la route .....	2	-	51	14	9	-	35	7	
Bicycles and play vehicles - Bicyclettes et véhicules jouets .....	1	-	-	-	1	-	1	-	
Accidents and financial responsibility - Accident et responsabilité financière .....	1	-	7	1	7	1	3	1	
Prohibitions as to registration licences, driving - Interdiction - enregistrement, licences, conduite .....	5	-	42	3	46	-	41	11	
Enforcement provisions and suspensions - Application des mesures et suspension .....	-	-	-	-	1	-	-	-	

<sup>1</sup> This represents a duplicate count of persons who have appeared one or more times in 1969 for offences against the Highway Traffic Act. - Ceci représente le nombre brut des personnes qui ont comparu une ou plusieurs fois en 1969 pour des infractions contre la Loi sur les véhicules automobiles.

## CHOIX DE PUBLICATIONS

A la Distribution des publications, Bureau fédéral de la statistique, Ottawa,  
ou chez l'Imprimeur de la Reine, Hull, (P.Q.)

### Numéro du catalogue

### STATISTIQUE CRIMINELLE ET CORRECTIONNELLE

- 85-201 Statistique de la criminalité (Tribunaux)—Ann. Bil.
- 85-202 Jeunes délinquants—Ann. Bil.
- 85-204 Statistique de l'administration policière—Ann. Bil.
- 85-205 Statistique de la criminalité (Police)—Ann. Bil.
- 85-206 Statistique de l'application des règlements de la circulation—Ann. Bil.
- 85-207 Statistique des établissements de correction—Ann. Bil.
- 85-208 Établissements de protection de la jeunesse—Ann. Bil.
- 85-209 Statistique de l'homicide—Ann. Bil.

### RECENSEMENTS DE LA POPULATION 1961 ET 1966, BIL.

- 92-602 Circonscriptions électorales et subdivisions du recensement, 1961 et 1966.
- 92-603 Comtés et subdivisions—Selon le sexe; Terre-Neuve, Île-du-Prince-Édouard Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick, 1966.
- 92-604 Comtés et subdivisions—Selon le sexe; Québec, 1966.
- 92-605 Comtés et subdivisions—Selon le sexe; Ontario, 1966.
- 92-606 Comtés et subdivisions—Selon le sexe; Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Colombie-Britannique, 1966.
- 92-607 Cités, villes et villages constitués (Avec guide des localités); zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1961 et 1966.
- 92-608 Répartition rurale et urbaine—Population rurale agricole, rurale non agricole, et urbaine par sexe; comtés et divisions du recensement, 1961 et 1966.
- 92-609 Rapports de masculinité—Population par sexe et rapport de l'effectif du sexe masculin à celui du sexe féminin; comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1966.
- 92-610 Groupes d'âge—Par sexe, comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1966.
- 92-611 Années d'âge—Par sexe, provinces et zones métropolitaines de recensement, 1966.
- 92-612 État matrimonial—Par sexe, comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1966.

### STATISTIQUE DES TRANSPORTS

- 53-206 *Motor Vehicle Traffic Accidents*—Ann. Angl.
- 53-001 *Motor Vehicle Traffic Accidents*—T. Angl.

### STATISTIQUE DE L'ÉTAT CIVIL

- 84-203 *Causes of Death, Canada*, Ann. Angl.
- 84-001 Rapport mensuel—Bil.
- 91-511 Population—1921-1966. Revision des estimations annuelles de la population par sexe et groupe d'âge. Canada et provinces—Ann. Bil.

Ann.—Annuel    Angl.—Anglais  
T. — Trimestriel Bil. — Bilingue

*Outre les publications ci-dessus énumérées, le Bureau fédéral de la statistique publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social, y compris des rapports détaillés sur les recensements de 1961 et 1966. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes au Bureau fédéral de la statistique, Ottawa 3 (Canada).*

(English, back cover)

## SELECTED PUBLICATIONS

Obtainable from Publications Distribution, Dominion Bureau of Statistics,  
Ottawa or from the Queen's Printer, Hull, P.Q.

### Catalogue number

#### CRIMINAL AND CORRECTIONAL STATISTICS

- 85-201 Statistics of Criminal and Other Offences (Courts) A. Bil.
- 85-202 Juvenile Delinquents A. Bil.
- 85-204 Police Administration Statistics A. Bil.
- 85-205 Crime Statistics (Police) A. Bil.
- 85-206 Traffic Enforcement Statistics A. Bil.
- 85-207 Correctional Institution Statistics A. Bil.
- 85-208 Training Schools A. Bil.
- 85-209 Murder Statistics, A. Bil.

#### CENSUS OF POPULATION, 1961 AND 1966, BIL.

- 92-602 Electoral districts—By districts and subdivisions 1961 and 1966.
- 92-603 Counties and subdivisions—By sex, Nfld., P.E.I., N.S. and N.B. 1966.
- 92-604 Counties and subdivisions—By sex, Que., 1966.
- 92-605 Counties and subdivisions—By sex, Ont., 1966.
- 92-606 Counties and subdivisions—By sex, Man., Sask., Alta. and B.C. 1966.
- 92-607 Incorporated cities, towns and villages—(With guide to locations): metropolitan and other major urban areas, 1961 and 1966.
- 92-608 Rural and urban distribution—Rural farm, rural non-farm and urban population, by sex, for counties and census divisions, 1961 and 1966.
- 92-609 Sex ratios—Population by sex showing proportions of males to females, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan areas, and other major urban areas, 1966.
- 92-610 Age groups—By sex, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan areas, and other major urban areas, 1966.
- 92-611 Single years of age—By sex, for provinces and census metropolitan areas, 1966.
- 92-612 Marital Status—By sex, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan and other major urban areas, 1966.

#### TRANSPORTATION STATISTICS

- 53-206 Motor Vehicle Traffic Accidents—A.E.
- 53-001 Motor Vehicle Traffic Accidents—Q.E.

#### VITAL STATISTICS

- 84-203 Causes of Death, Canada, A.E.
- 84-001 Monthly report—Bil.
- 91-511 Population—1921-1966, Revised Annual Estimates of population by Sex and Age, Canada and Provinces, A. Bil.

A.—Annual E.—English  
Q.—Quarterly Bil.—Bilingual

*In addition to the selected publications listed above, the Dominion Bureau of Statistics publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs, including detailed reports on the 1961 and 1966 Censuses. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from the Dominion Bureau of Statistics, Ottawa 3.*

*(Français, intérieur de la couverture arrière)*



**END**